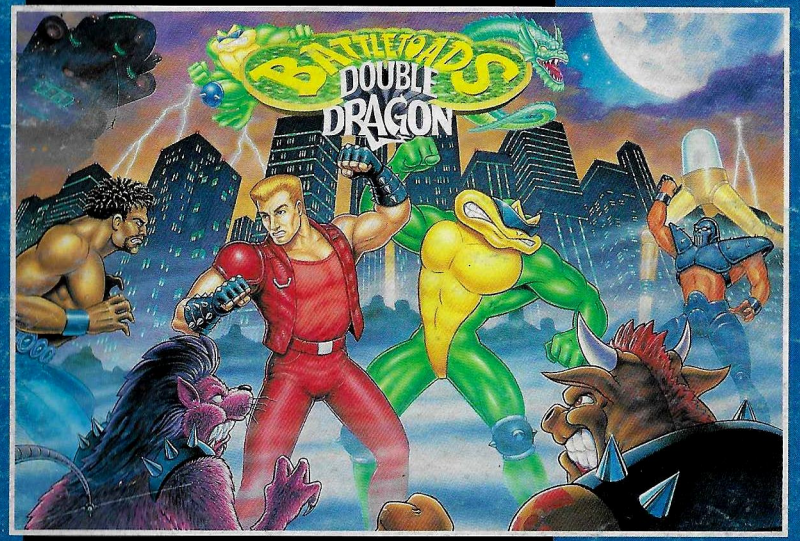
SONY
ELECTRONIC
PUBLISHING

Sony Electronic Publishing Limited
13 Great Marlborough Street
London W1V 2LP

TRADEWEST

PRINTED IN JAPAN

SNSP - UL - UKV



INSTRUCTION BOOKLET

SUPER NINTENDO™
ENTERTAINMENT SYSTEM

SONY
ELECTRONIC
PUBLISHING

TRADEWEST

WARNING: PLEASE CAREFULLY READ THE CONSUMER INFORMATION AND PRECAUTIONS BOOKLET INCLUDED WITH THIS PRODUCT BEFORE USING YOUR NINTENDO ® HARDWARE SYSTEM, GAME PAK OR ACCESSORY.

HINWEIS: BITTE LIES DIE VERSCHIEDENEN BEDIENUNGSANLEITUNGEN, DIE SOWOHL DER NINTENDO HARDWARE, WIE AUCH JEDER SPIELKASSETTE BEIGELEGT SIND, SEHR SORGFÄLTIG DURCH!

ATTENTION: VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE "INFORMATIONS ET PRECAUTIONS D'EMPLOI" QUI ACCOMPAGNE LA CONSOLE NINTENDO ®, LA CARTOUCHE DE JEU OU LES ACCESSOIRES AVANT DE LES UTILISER.

WAARSCHUWING: LEES EERST ZORGVULDIG DE BROCHURE MET CONSUMENTENINFORMATIE EN WAARSCHUWINGEN DOOR DIE BIJ DIT PRODUKT IS MEEVERPAKT VOORDAT HET NINTENDO ®-SYSTEEM, DE SPELCASSETTE OF HET ACCESSOIRE IN GEBRUIK WORDT GENOMEN.

ADVERTENCIA: POR FAVOR, LEE ATENTAMENTE LA INFORMACION AL CONSUMIDOR Y EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES QUE ADJUNTAMOS CON ESTE PRODUCTO ANTES DE UTILIZAR TU CONSOLA, VIDEOJUEGO O ACCESORIO NINTENDO ®.

ATTENZIONE: LEGGI ATTENTAMENTE LE INFORMAZIONI PER L'UTENTE E LE PRECAUZIONI INCLUSE NELLA CONFEZIONE PRIMA DI USARE IL TUO SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM™ LE CASSETTE O GLI ACCESSORI.

VARNING: VAR GOD LÄS NOGGRANT GENOM HÄFTET MED KUNDINFORMATION OCH VARNINGAR SOM FÖLJER MED DENNA PRODUKT INNAN DU ANVÄNDER DITT HÅRDVARUSYSTEM, DITT SPEL ELLER DITT TILLBEHÖR FRÅN NINTENDO ®.

VAROITUS: LUE TARKKAAN TÄMÄN TUOTTEEN MUKANA TOIMITETTU TIEDOTUS- JA VAROITUSLEHTINEN ENNEN KUIN KÄYTÄT NINTENDO ® -LAITTEITA, -PELIKASETTIA TAI -VARUSTEITA.

This seal is your assurance that Nintendo has approved the quality of this product. Always look for this seal when buying games and accessories to ensure complete compatibility with your Super Nintendo Entertainment System.

Dieses Qualitätssiegel ist die Garantie dafür, daß Sie Nintendo-Qualität gekauft haben. Achten Sie deshalb immer auf dieses Siegel, wenn Sie Spiele oder Zubehör kaufen, damit Sie sicher sind, daß alles einwandfrei zu Ihrem Super Nintendo Entertainment System paßt.

Ce sceau est votre assurance que Nintendo a approuve ce produit et qu'il est conforme aux normes d'excellence en matiere de fabrication, de fiabilite et surtout, de qualite. Recherchez ce sceau lorsque vous achetez des jeux et des accessoires pour assurer une totale compatibilite avec votre Super Nintendo Entertainment System.

Dit zegel waarborgt u, dat dit produkt door Nintendo is gecontroleerd en dat het qua constructie, betrouwbaarheid en entertainmentwaarde volledig aan onze hoge kwaliteitseisen voldoet. Let bij het kopen van spellen en accessoires altijd op dit zegel, zodat u verzekerd bent van een goed werkend Super Nintendo Entertainment System.

Este sello es tu seguro de que Nintendo ha aprobado la calidad de este producto. Busca siempre este sello cuando compres videojuegos y accesorios para asegurarte una completa compatibilidad con tu Super Nintendo Entertainment System.

Questo sigillo è la tua garanzia che Nintendo ha valutato ed approvato questo prodotto. Richiedilo sempre all'acquisto di giochi ed accessori per assicurare la completa compatibilità con il tuo Super Nintendo Entertainment System.

Detta märke är din garanti för att Nintendo har godkänt kvaliteten hos denna produkt. Titta alltid efter detta märke när du köper spel och tillbehör för att vara säker på att de är fullt kompatibla med ditt Super Nintendo Entertainment System.

Tämä sinetti on todisteena siitä, että tämä tuote on laadultaan Nintendon hyväksymä. Tarkista aina pelejä ja varusteita hankkiessasi, että niissä on tämä sinetti varmistaaksesi niiden täyden yhteensopivuuden Super Nintendo Entertainment System - järjestelmän kanssa.

Original Nintendo Seal of Quality

NINTENDO ®, SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM TM,
The NINTENDO product seals and other marks designated as "TM" are trademarks of NINTENDO.

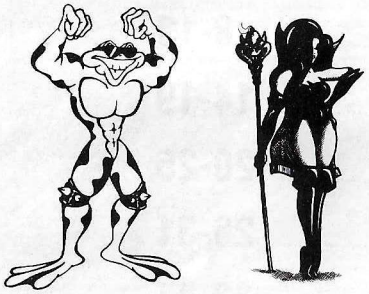
LICENSED BY Nintendo

1. English 2-7
2. Deutsch 8-13
3. Français 14-19
4. Nederlands 20-25
5. Español 26-31
6. Italiano 32-37
7. Svenska 38-43
8. Suomi 44-49

The Ultimate Team

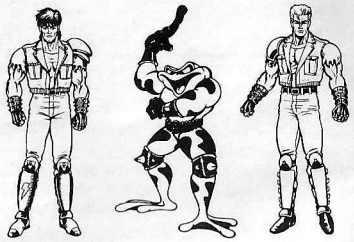
Following her crushing defeat at the hands of the Battletoads on Ragnarok's World, the humiliated Dark Queen hightailed it to the outer reaches of the Universe.

Months have passed...and the Queen's parting threat of revenge has become a distant memory to the Battletoads - Zitz, Rash and Pimple.



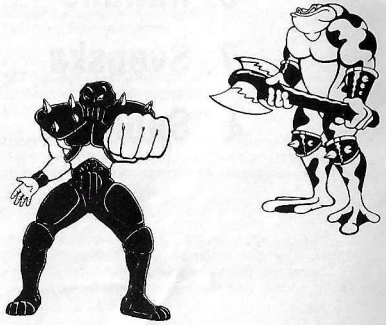
However, when a mysterious energy beam from outer space renders Earth's military might powerless, and a city-sized spaceship called the Colossus smashes out of the moon, the 'Toads know it has to be their old adversary up to no good.

But the shady lady's taking no chances this time - she's cunningly teamed up with the equally shady Shadow Boss! This means that the Battletoads will not only have to fight the Queen and her sidekicks, General Slaughter, Big Blag and Robo-Manus - but Abobo and Roper, the Shadow Boss's minions, as well!



So, that's how it stands 'Toads: the Dark Queen's got herself some serious back-up and now she's comin' to take over your Earth - what're ya gonna do about it?

First, you're gonna get the sides EVEN! Those terrific twins, Billy and Jimmy Lee, otherwise known as the Double Dragons, are just itchin' to help, 'specially since the Shadow Boss is their swornest of enemies!



Now's the time to get MAD n' BAD, as you begin your epic quest to save the Earth, so pick up that joypad and play BATTLETOADS/DOUBLE DRAGON - THE ULTIMATE TEAM!

Starting Up

1. Set up your Super Nintendo System by following the instructions in your Super Nintendo System Instruction Manual. This game is for 1 or 2 players. Plug in Control Pad 1 for 1 player, or plug in Control Pads 1 and 2 for two players. The two player game has two modes: in mode A the players can hit each other as well as the enemy, in mode B they cannot.

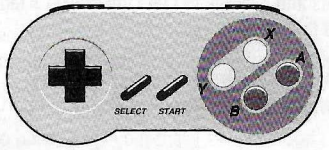
2. Make sure the power is off.

3. Insert the Battletoads/Double Dragon: The Ultimate Team cartridge into the Super Nintendo, with the label facing toward you.

4. Turn the power switch ON.

IMPORTANT: Always make sure the Super Nintendo is turned OFF before inserting or removing a game cartridge.

Controlling the Action



Control Pad

Left - Move left/Rotate anti-clockwise (Level 4 only).
Double Click Left - Run left.
Right - Move right/Rotate clockwise (Level 4 only).
Double Click Right - Run right.
Up - Move up.
Down - Move down.
Use Up/Down on the title screen to move between the game types.
Use Left/Right on the player selection screen to move between the players.

Double Click Left and Double Click Right means to tap the direction twice and hold the direction down after the second tap. The running Smash Hits are only accessible if the character is running.

Buttons

X & B - Action/Fire (Level 4 only).
A & Y - Jump.
Start - Start game/Pause game.

To Attack something, just move in close and hold the Action button down. The character will automatically punch the enemy several times followed by a "finishing" or "grounding" move.

Any enemy that has been knocked over can be finished off by running up to it and pressing the Action button.

Use the Action button to break open Bonus Pods and pick up and use the Walker's leg and Dynamite.

Note: The control functions sometimes change according to which level you're on.

Scoreboard

Points are 'toadally numerical.
Lives are heartily highlighted.
Energy lurks within some pods - smash n' grab 'em, team!

Battletoads - Smash Hits

Kiss-My-Fist - Big straight punch.
Big Bad Boot - Big kick.
Nuclear Knuckles - Double handed slam.
Battletoad Butt - Big headbutt.
BT Bashing Ball - Swinging wrecking ball attack.
Swingin' Size Thirteen's - Big kick while on turbo rope.
Take Out The Trash - Picks up and throws on the ground.
Bikin' Bash - Backward kick from Speeder Bike.
No Way Back Thwack - Used when holding the Walker's leg.
Twin Side Slam - Smashes baddy to the left and right on the ground.
Back N' Front Punt - Kicks while hanging.

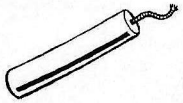
Dragon Force Techniques

Twistin' Typhoon Kick - Jumping spinning kick.
Thunderin' Knee Drop - Jumping knee-drop.
Earthquake Elbow Smash - Jumping elbow-drop.
Flying Dragon Kick - Flying kick.
Whizzin' Whirlwind - Fast-spinning attack.
Side Wall Smash - Grabs n' smashes against a wall.
Take Out the Trash - Picks up and throws on the ground.
Bikin' Bash - Backward kick from Speeder Bike.
Jab n' Stab Strike - Used when holding the Walker's leg.
Nose-Crunching Knee - Grabs and knees-up.
Back n' Front Punt - Kicks while hanging.
Dragon's Tail Throw - Rolls on his back and throws baddy backwards.

Objects



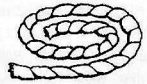
Bonus Pods - Destroy these to gain valuable extra lives, extra energy and temporary invulnerability.



Dynamite/Grenades - Steer clear if flashing, they're about to go BANG!



Walker's Leg - Bust up a Walker and you can grab his broken leg as a weapon. To use, just move in close and press the Action button.



Stand near the edge of a chasm and hold the Action button down. The character will attach a rope to the roof, then jump out over the gap. Use the Control Pad to swing about and go up and down. If you move right up to the wall and press in that direction, a 'Toad'll turn into a Bashing-Ball, and a Dragon'll turn into a Whizzin' Whirlwind. Then, press the Action button and the character will launch a devastating Smash Hit move. Press Jump to let go of the rope.



When on the Speeder Bike, the screen scrolls continuously but the direction Control Pad works as normal. Avoid or jump over obstacles and use the Action button to fight any enemy bikers. Use the double click to charge forward and the Action button to ram any enemies in front of you.

When piloting the Space Pod use the Control Pad Left and Right to rotate anti-clockwise and clockwise respectively, and the Action button to fire bullets. By holding down the Action button, an aiming device will appear. Direct this device onto your intended target and when it locks on you can release the button and fire a homing missile.



Playing Techniques

Level 1
The characters can deliberately fall off the edges of the wing and cling on with their fingers. Use this to attack enemies that are also holding on - but make sure you don't get knocked off. Press jump to get back on the wing.

Level 2
The characters can climb ladders by moving up to them and pressing Up. Similarly with doors, once they're open, you can enter by moving in front of them and pressing Up.

Level 3
To cling onto the wire mesh, press Up, then use the Control Pad as normal. When the character is dangling from a rail, press the Control Pad Up to pull his legs up and avoid projectiles.

Level 6
You can cling onto the lights by jumping up to them. Use the Action button to smash them down, revealing hidden bonus items, or press Jump to jump off.

Extra Lives
You gain an extra life for passing 100,000 points, and for every 200,000 points earned after that. You can gain even more Lives by collecting several Bonus Pods in succession in Level 2, and by hitting the Raven on level 3 several times.

EPILEPSY WARNING

Please read before using this video game system or allowing your children to use it.

Some people are susceptible to epileptic seizures or loss of consciousness when exposed to certain flashing lights or light patterns in everyday life. Such people may have a seizure while watching certain television images or playing certain video games. This may happen even if the person has no medical history of epilepsy or has never had any epileptic seizures. If you or anyone in your family has ever had symptoms related to epilepsy (seizures or loss of consciousness) when exposed to flashing lights, consult your doctor prior to playing.We advise that parents should monitor the use of video games by their children. If you or your child experience any of the following symptoms: dizziness, blurred vision, eye or muscle twitches, loss of consciousness, disorientation, any involuntary movement or convulsion, while playing a video game, IMMEDIATELY discontinue use and consult your doctor.

PRECAUTIONS TO TAKE DURING USE

- Do not stand too close to the screen. Sit a good distance away from the television screen, as far away as the length of the cable allows.
- Preferably play the game on a small television screen.
- Avoid playing if you are tired or have not had much sleep.
- Make sure that the room in which you are playing is well lit.
- Rest for at least 10 to 15 minutes per hour while playing a video game.

""Sony Electronic Publishing warrants to the original purchaser of this Sony Electronic Publishing product, for a period of ninety (90) days from the date of purchase, that this Game Pak is free from defects in material and workmanship and agrees, within such period and at its option, to either repair or replace it free of charge. Send product postage paid, together with dated proof of purchase, to the address shown below. This warranty shall not be applicable and shall be void if the defect in this Sony Electronic Publishing product has arisen through abuse, unreasonable use, mistreatment or neglect.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND NO OTHER REPRESENTATIONS OR CLAIMS OF ANY NATURE SHALL BE BINDING ON OR OBLIGATE SONY ELECTRONIC PUBLISHING. ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO THIS SOFTWARE PRODUCT, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE NINETY (90) DAY PERIOD SPECIFIED ABOVE. SUBJECT TO THE FOREGOING, THIS SONY ELECTRONIC PUBLISHING PRODUCT IS SOLD "AS IS", WITHOUT EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF ANY KIND, AND SONY ELECTRONIC PUBLISHING IS NOT LIABLE FOR ANY LOSSES OR DAMAGES OF ANY KIND RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT. IN NO EVENT WILL SONY ELECTRONIC PUBLISHING BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS SOFTWARE PRODUCT.

Some countries do not allow limitations as to how long a warranty may last and/or exclusion or limitations of consequential damages, so the above limitations and/or exclusions of liability may not apply to you. The above warranty gives you specific legal right, and you may also have other rights which vary from country to country." warranty gives you specific legal right, and you may also have other rights which vary from country to country."

UK

Columbia Tristar Home Video UK
Fourth Floor
Horatio House
77-85 Fulham Palace Road
London W6 8JA

IRELAND

Columbia Tristar Home Video
Marshalsea Court
20/23 Merchants Quay
Dublin 8

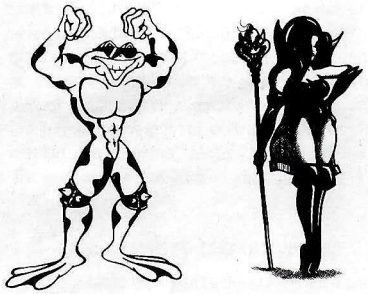
AUSTRALIA

Sony Music Australia Limited
11-19 Hargrave Street
East Sydney, NSW 2010
Hotline: Sony Music (Australia) Hotline
0055 33153*
* 25c buys 21.4 secs.
Get parents OK to call.

Die unschlagbare Mannschaft

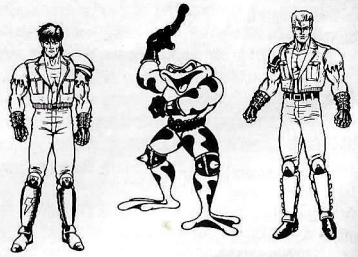
Nachdem die Battletoads (Kampfkröten) der Dark Queen (Dunklen Königin) in Ragnaroks Welt eine vernichtende Niederlage beigebracht hatten, entfloh die Gedemütigte in die äußersten Gefilde des Universums.

Monate sind seitdem vergangen ... und die Kampfkröten, Zitz, Rash und Pimple, haben die vor ihrer Flucht ausgesprochene Rachedrohung der Königin mehr oder weniger vergessen.



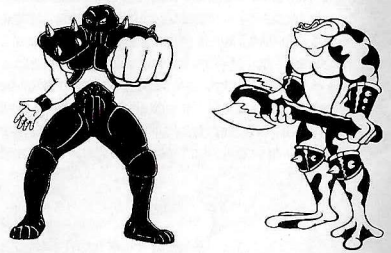
Da setzt plötzlich ein geheimnisvoller Energiestrahl aus dem Weltraum die Militärmacht der Erde außer Gefecht, und ein Raumschiff namens Colossus, das so groß wie eine Stadt ist, taucht hinter dem Mond auf. Den Kröten ist sonnenklar, daß es nur ihre alte Feindin sein kann, die nichts Gutes im Schilde führt.

Und diesmal will die dunkle Lady nichts anbrennen lassen, denn sie hat sich mit dem ebenso üblen Shadow Boss (Schattenboss) verbündet! Die Kampfkröten müssen also nicht nur gegen die Königin und ihre Komplicen General Slaughter, Big Blag und Robo-Manus anreten, sondern auch gegen Abobo und Roper, die Gefährten von Shadow Boss.



So sieht es also aus, Krötis: Die Dunkle Königin hat sich starke Unterstützung gesichert und will nun die Erde erobern. Was wollt ihr tun?

Doch bevor das Spiel beginnt, wird erst einmal für AUSGLEICH gesorgt! Die fürchterlichen Zwillinge Billy und Jimmy, auch als die Double Dragons (Doppelten Drachen) bekannt, brennen nur so darauf, euch zu helfen, insbesondere seit der Shadow Boss ihr Erzfeind ist.



Nun wird es höchste Zeit, den Kampf für die Rettung der Erde aufzunehmen. Also greif zum joypad und spielt BATTLETOADS/DOUBLE DRAGON - THE ULTIMATE TEAM!

Starten Ihres Systems

1. Richten Sie Ihr Super Nintendo System anhand der Anleitung für Ihr Super Nintendo System ein. Dieses Spiel ist für einen oder zwei Spieler konzipiert. Für einen Spieler stecken Sie den Controller 1 ein. Für zwei Spieler stecken Sie die Controller 1 und 2 ein. Die 2-Spieler-Option verfügt über zwei Modi: Im Modus A können die Spieler sich gegenseitig und den Feind bekämpfen. Im Modus B können sie sich nicht gegenseitig bekämpfen.

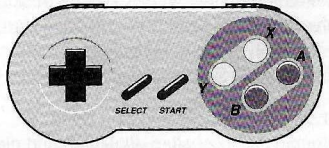
2. Vergewissern Sie sich, daß der Strom ausgeschaltet ist (OFF).

3. Legen Sie die Kassette Battletoads/Double Dragon: The Ultimate Team in Ihren Super NES™ ein.

4. Schalten Sie den Netzschalter ein (ON).

ACHTUNG! Vergewissern sich sich immer, daß Ihr Super Nintendo ausgeschaltet ist (OFF), bevor Sie die Kassette einlegen oder entfernen möchten.

Spielsteuerung



Controller

Links - Nach links gehen/ gegen den Uhrzeigersin drehen (nur auf Level 4).

Doppelklick links - Schnell nach rechts laufen

Rechts - Nach rechts gehen/im Uhrzeigersin drehen (nur auf Level 4)

Doppelklick rechts - Schnell nach rechts laufen

Oben - Nach oben gehen

Unten - Nach unten gehen

Verwenden Sie Oben/Unten auf dem Titelbildschirm, um zwischen den Spieltypen hin- und herzuschalten.

Verwenden Sie Links/Rechts auf dem Spielerwahlbildschirm, um zwischen den Spielern umzuschalten.

Doppelklick links und Doppelklick rechts bedeuten, die jeweilige Richtung zweimal anzutippen und diese nach dem zweiten Antippen gedrückt zu halten.

Die vernichtenden Schläge und Tritte können nur eingesetzt werden, wenn sich die Spielfigur bewegt.

Tasten

X + B - Aktion/Feuer (nur Level 4)
A + Y - Sprung
START - Spielstart/Spielpause

Um anzugreifen, nahe an das Ziel heranbewegen und Aktionstaste gedrückt halten. Die Figur stößt bzw. tritt den Feind automatisch mehrere Male und setzt ihn dann mit einer Spezialtechnik außer Gefecht.

Um einen niedergeschlagenen Feind endgültig auszuschalten, hinlaufen und die Aktionstaste drücken.

Mit der Aktionstaste Bonus Pods (Bonusbehälter) aufbrechen sowie das Walker´s Leg (Bein des Wanderers) und Dynamit aufnehmen.

Hinweis: Je nach dem gespielten Level können sich die Steuerfunktionen ändern.

Punktetafel

Punkte werden in Zahlen angezeigt.
Leben werden als Herzen dargestellt.
Energie ist in Behältern versteckt.
Zuschlagen und mitnehmen, Krötis!

Vernichtende Schläge und Tritte der Kampfkröten

Kiss-My-Fist (Küß die Faust) - Harter gerader Schlag
Big Bad Boot (Steifer Stiefel) - Harter Tritt
Nuclear Knuckles (Knallharte Knöchel) - Beidhändiger Stoß
Battletoad But (Krötchens Kopfstoß) - Harter Kopfstoß
BT Bashing Ball (Krötchens Schwingkuller) - Stoß mit der schwingenden Birne
Swingin' Size Thirteen's (Schwerer Schwinger) - Harter Stoß vom Turboseil aus
Take out The Trash (Raus mit dem Dreck) - Hochheben und auf den Boden werfen
Bikin' Bash (Radschmetterer)- Tritt nach hinten vom Motorrad aus
No Way Back Thwack (Ohne Rückfahrt) - Wird ausgeführt, wenn das Bein des Walkers (Wanderers) gehalten wird
Twin Side Slam (Linke und Rechte) - Beidseitiger Niederschlag
Back N' Front Punt (Von hinten und von vorne) - Tritte aus hängender Position

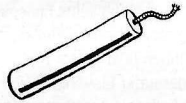
Drachentechniken

Twistin' Typhoon Kick (Taifun-Drehstoß) - Drehstoß aus dem Sprung
Thunderin' Knee Drop (Donner-Kniestoß) - Kniestoß aus dem Sprung
Earthquake Elbow Smash (Erdbeben-Ellbogen-Stoß) - Ellbogenstoß aus dem Sprung
Flying Dragon Kick (Drachen-Flugtritt) - Tritt aus dem Flug
Whizzin' Whirlwind (Wirbelwind) - Angriff aus schneller Drehung
Side Wall Smash (Wandschleuderer) - Packen und gegen eine Wand schleudern
Take Out The Trash (Raus mit dem Dreck) - Hochheben und auf den Boden werfen
Bakin' Bash (Radschmetterer) - Tritt nach hinten vom Motorrad aus
Jab n' Stab Strike (Dolchstoß) - Wird ausgeführt, wenn das Bein des Walkers (Wanderers) gehalten wird
Nose-Crunching Knee (Harter Nasenstüber) - Packen und Knie gegen Nase stoßen
Back 'n Front Punt (Von hinten und von vorne) - Tritte aus hängender Position
Dragon's Tail Throw (Drachenwurf) - Auf den Rücken rollen und Feind nach hinten werfen

Objekte



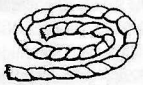
Bonus Pods (Bonuskapseln) - Zerstören, um Extraleben, -energie und zeitweilige Unverletzbarkeit zu erhalten.



Dynamite/Grenades (Dynamit/Granaten) - Fernhalten, wenn sie blinken: Sie gehen gleich HOCH!



Walker's Leg (Bein des Wanderers) - Wanderer angreifen und sein gebrochenes Bein als Waffe nehmen. Um es einzusetzen, nahe an das Ziel bewegen und die Aktionstaste drücken.



Am Rand einer Kluft hinstellen und die Aktionstaste gedrückt halten. Die Figur befestigt dann ein Seil am Dach und springt über den Abgrund. Mit dem Steuerblock hin- und herschwingen und nach oben und unten bewegen. Durch direktes Bewegen nach oben zur Wand und Drücken des Steuerblocks in dieser Richtung verwandelt sich eine Kröte in eine Schwingbirne und ein Drache in einen Wirbelwind. Wird dann die Aktionstaste gedrückt, landet die Figur einen vernichtenden Stoß oder Tritt. Sprung drücken, um das Seil loszulassen.



Fährt das Mottorrad, rollt der Bildschirm ständig, aber der Steuerblock funktioniert wie immer. Weicht Hindernissen aus oder überspringt diese. Bekämpft mit der Aktionstaste feindliche Motorradfahrer. Mit Doppelklick beschleunigt ihr vorwärts, und dann drückt ihr die Aktionstaste, um Feinde von hinten zu rammen.

Beim Steuern der Raumkapsel mit Steuerblock links und rechts gegen den bzw. im Uhrzeigersinn drehen. Die Aktionstaste drücken, um Kugeln abzufeuern. Wird die Aktionstaste gedrückt gehalten, erscheint ein Visier. Dieses Visier auf das gewünschte Ziel richten. Hat sich das Visier auf das Ziel aufgeschaltet, Taste loslassen, um eine Lenkrakete abzufeuern.



Spieltechnik

Level 1

Die Figuren können sich absichtlich von der Flügelkante fallen lassen und sich an ihr festhalten. Auf diese Weise können Feinde angegriffen werden, die sich ebenfalls festhalten. Auf keinen Fall im Kampf hinunterstoßen lassen. Um wieder auf den Flügel zu gelangen, Sprung drücken.

Level 2

Die Figuren können auf Leitern hochklettern. Dazu zu einer Leiter gehen und Oben drücken. Ähnliches gilt für Türen. Ist eine Tür geöffnet, kann die Figur hindurchgehen. Dazu zur Tür gehen und Oben drücken.

Level 3

Um auf das Drahtgeflecht zu kommen, Oben drücken und dann den R-Block normal einsetzen. Hängt die Figur von einer Stange herab, R-Block Oben drücken, um die Beine nach oben zu bewegen und Geschossen auszuweichen.

Level 6

Um auf die Lichter zu gelangen, Sprung drücken. Die Lichter mit der Aktionstaste nach unten werfen, um versteckte Boni zu finden, oder Sprung drücken, um wieder herunterzuspringen.

Extraleben

Werden 100.000 Punkte erreicht, gibt es ein Extraleben. Für alle weiteren 200.000 Punkte gibt es dann jeweils ein Extraleben. Weitere Extraleben gibt es, wenn auf Level 2 mehrere Bonusbehälter aufgenommen werden und auf Level 3 der Rabe mehrmals getroffen wird.

EPILEPSIE-WARNUNG

Bitte lesen Sie diese Hinweise, bevor Sie dieses Videospiel-System benutzen oder Ihre Kinder damit spielen lassen.

Bei manchen Personen kann es zu epileptischen Anfällen oder Bewußtseinsstörungen kommen, wenn sie bestimmten Blitzlichtern oder Lichteffekten im täglichen Leben ausgesetzt sind. Diese Personen können einen Anfall erleiden, während sie bestimmten Fernsehbildern ausgesetzt sind oder bestimmte Videospiele benutzen. Es können auch Personen davon betroffen sein, deren Krankengeschichte bislang keine Epilepsie aufweist und die nie zuvor epileptische Anfälle gehabt haben.Falls bei Ihnen oder einem Ihrer Familienmitglieder unter Einwirkung von Blitzlichtern mit Epilepsie zusammenhängende Symptome (Anfälle oder Bewußtseinsstörungen) aufgetreten sind, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie das Spiel benutzen.
Eltern sollten ihre Kinder bei der Benutzung von Videospielen beaufsichtigen. Sollten bei Ihnen oder Ihrem Kind während der Benutzung eines Videospiels Symptome wie Schwindelgefühl, Sehstörungen, Augen- oder Muskelzuckungen, Bewußtseinsverlust, Desorientiertheit, jegliche Art von unfreiwilligen Bewegungen oder Krämpfen auftreten, so beenden Sie SOFORT das Spiel und konsultieren Sie Ihren Arzt.

VORSICHTSMASSNAHMEN WÄHREND DER BENUTZUNG

- Halten Sie sich nicht zu nah am Bildschirm auf. Sitzen Sie so weit vom Fernsehbildschirm entfernt, wie es die Länge des Kabels gestattet.
- Verwenden Sie für die Wiedergabe des Spiels einen möglichst kleinen Fernsehbildschirm.
- Spielen Sie nicht, wenn Sie müde sind oder nicht genug Schlaf gehabt haben.
- Achten Sie darauf, daß der Raum, in dem Sie spielen, gut beleuchtet ist.
- Ruhen Sie sich während der Benutzung eines Videospiels mindestens 10 bis 15 Minuten pro Stunde aus.

GARANTIE

Sony Electronic Publishing garantiert dem ursprünglichen Käufer dieses Sony Electronic Publishing-Produktes für einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab Kaufdatum, daß dieses Game Pak frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Sollte dennoch innerhalb der 90 Tage ein Defekt dieser Art auftreten, ersetzt oder repariert Sony Electronic Publishing das Game Pak kostenlos. Dazu senden Sie das Produkt und einen datierten Kaufnachweis bitte ausreichend frankiert an die unten angegebene Adresse. Diese Garantie gilt nicht für und erlischt im Fall von unsachgemäßer Handhabung, Vernachlässigung oder mutwilliger Beschädigung dieses Sony Electronic Publishing-Produktes.

DIESE GARANTIE GILT ANSTELLE JEGLICHER ANDERER GARANTIEN, UND KEINERLEI ANDERE ERKLÄRUNGEN ODER FORDERUNGEN BELIEBIGER ART SIND FÜR SONY ELCTRONIC PUBLISHINGBINDEND ODER VERPFLICHTEND. JEGLICHE AUF DIESES SOFTWAREPRODUKT ANWENDBARE IMPLIZIERTE GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DERER ZU HANDELSÜBLICHER QUALITÄT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, IST AUF DIE OBEN GENANNTEN FRIST VON NEUNZIG (90) TAGEN BEGRENZT. IN ANBETRACHT DESSEN WIRD DIESES SONY ELCTRONIC-PRODUKT "IM GEGENWÄRTIGEN ZUSTAND" VERKAUFT, OHNE JEDWEDE AUSDRÜCKLICHE ODER INDIREKTE GARANTIE, UND SONY ELCTRONIC ÜBERNIMMT IN KEINER WEISE HAFTUNG FÜR VERLUSTE ODER SCHÄDEN, DIE AUS DER BENUTZUNG DIESES PRODUKTS HERVORGEGANGEN SIND. IN KEINEM FALL HAFTET SONY ELCTRONIC FÜR INDIREKTE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE AUS BESITZ, BENUTZUNG ODER VERSAGEN DIESES SOFTWAREPRODUKTES ENTSTEHEN.

Einige Staaten verbieten den Ausschluß und/oder die Begrenzung von zufälligen oder Folgeschäden und/oder die zeitliche Begrenzung der Garantie. Es ist daher möglich, daß die oben aufgeführten Einschränkungen und/oder Ausschlüsse nicht auf Sie zutreffen. Mit dieser Garantie erhalten Sie bestimmte gesetzliche Rechte. Ihre zusätzlichen landesüblichen Rechte werden davon nicht beeinträchtigt.

GERMANY

Sony Electronic Publishing
Zeil 13
60313 Frankfurt
Germany

AUSTRIA

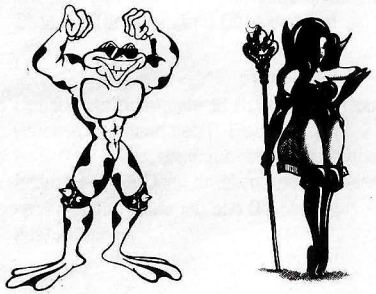
Sony Music Entertainment GmbH
Erlachgasse 134-140
A-1101 Vienna

f.d. SCHWEISS s.S 19.

L'equipe invincible

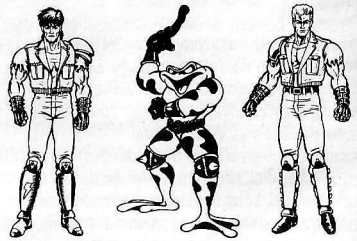
Suite à sa défaite cuisante contre les Battletoads (guerriers crapauds) sur la planète Ragnarok, Dark Queen (la Reine des ténèbres) va se réfugier aux confins de l'univers.

Plusieurs mois se sont écoulés, et la menace d'une attaque vengeresse de la reine s'est amenuisée dans les esprits des Battletoads, j'ai nommé Zitz (Bouton), Rash (Urti) et Pimple (Acné).



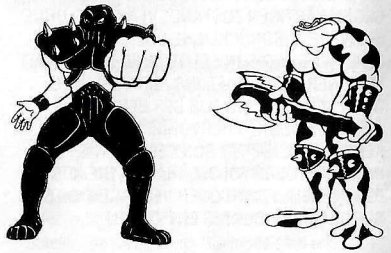
C'est alors qu'un mystérieux rayon d'énergie surgit des profondeurs de l'espace pour anéantir les pouvoirs militaires de la Terre et qu'un vaisseau spatial de la taille d'une ville, le Colosse, émerge de la lune : les crapauds savent qui se trouve à l'origine de ces mystérieuses manœuvres.

Mais la sombre reine ne veut prendre aucun risque cette fois, et elle s'est alliée avec le sombre Shadow Boss (Chef des ténèbres). Cela implique que les Battletoads devront combattre non seulement la Reine et ses sous-fifre, le général Slaughter (Massacre), Big Blag et Robo-Manus, mais aussi Abobo et Roper, les sbires de Shadow Boss.



C'est la vie les crapauds : la reine assure ses arrières et se prépare à régner sur la Terre. Qu'est-ce-que vous allez faire ?

Objectif numéro 1 : mettre les deux camps sur un pied d'ÉGALITÉ ! Les jumeaux terribles, Billy et Jimmy Lee, plus connus sous le nom de Double Dragons (les dragons doubles), meurent d'envie de vous aider. Profitez-en car Shadow Boss est leur pire ennemi !



Le temps est venu de devenir SUPER DINGUE ET MÉCHANT. Lancez-vous dans une quête épique pour sauver la terre, allez-y prenez le joypad et jouez à BATTLETOADS/DOUBLE DRAGON - THE ULTIMATE TEAM.

Démarrage

1. Configurez votre Super Nintendo System en suivant les instructions données dans le manuel d'instructions de votre console. Ce jeu est destiné à un ou deux joueurs. Branchez la manette 1 pour 1 joueur ou les deux manettes pour un jeu à deux joueurs. Ce dernier offre deux modes : le mode A où les joueurs peuvent se battre entre eux ou affronter l'ennemi, et le mode B où cette option n'est pas disponible.

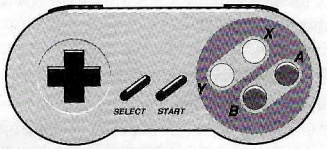
2. Votre console doit être impérativement éteinte (OFF).

3. Insérez la cartouche Battletoads/Double Dragon: The Ultimate Team dans votre Super Nintendo, étiquette vers vous.

4. Allumez votre console (ON).

IMPORTANT : votre Super Nintendo doit toujours être éteinte (OFF) avant d'insérer ou de retirer une cartouche de jeu.

Déplacements



Pavé directionnel

Flèche vers la gauche : déplacement vers la gauche/rotation dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (niveau 4 uniquement).
Double clic flèche vers la gauche : courir vers la gauche.
Flèche vers la droite : déplacement vers la droite/rotation dans le sens des aiguilles d'une montre (niveau 4 uniquement).
Double clic flèche vers la droite : courir vers la droite.
Flèche vers le haut : monter.
Flèche vers le bas : descendre.
Flèche vers le bas/vers le haut sur l'écran de titre pour parcourir les différents types de jeu.
Flèche vers la gauche/vers la droite sur l'écran de sélection des joueurs pour vous déplacer entre les joueurs.

Le double clic flèche vers la droite ou vers la gauche signifie appuyer deux fois sur la flèche correspondante tout en maintenant le bouton enfoncé la deuxième fois.

Boutons

X & B : action/tir (niveau 4 uniquement)
A & Y : saut
Start : commencer/interrompre la partie

Pour attaquer un ennemi, approchez-vous de lui et maintenez le bouton d'action enfoncé. Le personnage frappe l'ennemi plusieurs fois, puis lui assène le coup final ou le réduit en poussière.

Pour achever un ennemi battu, rapprochez-vous de lui en courant, puis appuyez sur le bouton d'action.

Utilisez le bouton d'action pour ouvrir les navettes de bonus ainsi que récupérer et utiliser la jambe du marcheur et la dynamite.

Remarque : les commandes changent parfois en fonction du niveau où vous vous trouvez.

Score

Les points s'additionnent sous forme de chiffres.
Les vies sont mises en valeur.
L'énergie est transmise par l'intermédiaire des navettes : récoltez-les en les abattant.

Supers coups des Battletoads

Kiss-My-Fist (tâte un peu de mon poing) : coup droit.
Big Bad Boot (méchant coup de pied) : gros coup de pied.
Nuclear Knuckles (méga baffe) : claque à deux mains.
Battletoad Butt (coup de crapaud) : super coup de tête.
BT Bashing Ball (Balle destructrice des Battletoads) : attaque de balle casse-tout.
Swingin' Size Thirteen's (coup de 44 fillette) : gros coup de pied lorsque vous vous trouvez sur la corde turbo.
Take Out The Trash (jeter les ordures) : ramasse et jette par terre.
Bikin' Bash (coup de bécane) : coup arrière d'une moto de vitesse.
No Way Back Thwack (coup arrière définitif) : utilisé avec la jambe du marcheur.
Twin Side Slam (éclatement latéral) : frappe le vilain méchant sur la gauche et sur la droite.
Back N' Front Punt (coups de pied en avant et en arrière) : coups de pieds en suspension.

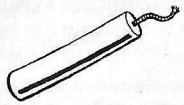
Techniques de la Force des dragons

Twistin' Typhoon Kick (coup de pied typhon) : coup de pied tournant en extension.
Thunderin' Knee Drop (coup du genou dévastateur) : coup du genou en extension.
Earthquake Elbow Smash (coup de coude ravageur) : coup de coude en extension.
Flying Dragon Kick (coup de pied du dragon volant) : coup de pied en l'air.
Whizzin' Whirlwind (tornade plus rapide que l'éclair) : attaque en tourbillons rapides.
Side Wall Smash (écrabouiller contre le mur) : ramasse quelqu'un et le cogne contre le mur.
Take Out The Trash (jeter les ordures) : ramasse et jette par terre
Bikin' Bash (coup de bécane) : coup arrière d'une moto de vitesse.
Jab n' Stab Strike (coup de couteau) : utilisé avec la jambe du marcheur.
Nose-Crunching Knee (genoux broyeurs de nez) : attrape quelqu'un et genoux remontés.
Back n' Front Punt (coup de pied en avant et en arrière) : coups de pieds en suspension.
Dragon's Tail Throw (coup de queue de dragon) : se roule sur son dos et lance les méchants en arrière.

Objets



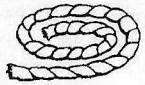
Navettes de bonus : détruisez celles-ci pour obtenir des vies et de l'énergie supplémentaire ainsi qu'une invincibilité momentanée.



Dynamite et grenades : éloignez-vous si elles clignotent car elles sont sur le point d'EXPLOSER.



Jambe de marcheur : cassez la gueule à un marcheur pour pouvoir vous servir de sa jambe cassée comme d'une arme. Pour l'utiliser, approchez-vous d'elle et appuyez sur le bouton B.



Corde turbo : placez-vous près d'un précipice et maintenez le bouton B enfoncé. Le personnage attache une corde au toit, puis survole le précipice. Utilisez le pavé directionnel pour vous balancer, monter et descendre. Si vous montez en direction du mur et appuyez dans cette direction pour transformer un crapaud en Balle destructrice et un dragon en Tornade plus rapide que l'éclair. Ensuite, appuyez sur le bouton B pour que le personnage donne un super coup. Appuyez sur A pour vous détacher de la corde.

Moto de vitesse : lorsque vous vous trouvez sur la moto de vitesse, l'écran défile de façon continue et le pavé directionnel fonctionne normalement. Evitez ou sautez par dessus les obstacles et utilisez le bouton B pour affronter un motard ennemi. Utilisez le double clic pour charger vers l'avant et appuyez sur le bouton B pour dégager les ennemis qui se trouvent sur votre chemin.



Lorsque vous pilotez une navette, utilisez les flèches gauche et droite du pavé directionnel pour pivoter respectivement vers la droite et vers la gauche et le bouton B pour tirer. Maintenez le bouton B enfoncé pour voir apparaître une mire. Dirigez celle-ci sur votre cible et lorsqu'elle est bloquée, relâchez le bouton et tirez un missile à tête chercheuse.



Techniques de jeu

Niveau 1
Les personnages peuvent délibérément tomber des ailes et s'agripper au bord. Utilisez cette méthode pour attaquer les ennemis qui sont aussi suspendus mais attention à ne pas tomber. Appuyez sur le bouton A pour vous retrouver sur l'aile.

Niveau 2
Les personnages peuvent monter aux échelles en s'approchant de celles-ci et en appuyant sur la flèche vers le haut. De même avec les portes, une fois que celles-ci sont ouvertes, vous pouvez entrer dans la pièce en vous plaçant devant elles et en appuyant sur la flèche vers le haut.

Niveau 3
Pour vous placer sur le grillage, appuyez sur la flèche vers le haut, puis utilisez le pavé directionnel normalement. Lorsque le personnage est pendu à une barre, appuyez sur la flèche vers le haut pour lui remonter les jambes et éviter les projectiles.

Niveau 6
Vous pouvez vous accrocher aux lumières en sautant dessus. Appuyez sur le bouton A pour les briser car elles recèlent des bonus, ou appuyez sur le bouton B pour vous décrocher.

Vies supplémentaires
Vous gagnez une vie supplémentaire lorsque vous parvenez à 100 000 points, ou tous les 200 000 points après ce stade. Vous récoltez encore plus de vies en récupérant successivement plusieurs navettes de bonus au niveau 2 et en frappant le corbeau plusieurs fois au niveau 3.

AVERTISSEMENT SUR L'ÉPILEPSIE

À lire avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou votre enfant.

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments fréquents dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie.
Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation.
Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants: vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez IMMÉDIATEMENT cesser de jouer et consulter un médecin.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE DANS TOUS LES CAS POUR L'UTILISATION D'UN JEU VIDÉO

- Ne vous tenez pas trop près de l'écran. Jouez à bonne distance de l'écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.
- Utilisez de préférence les jeux vidéo sur un écran de petite taille.
- Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
- Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée.
- En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

GARANTIE

"Sony Electronic Publishing garantit à l'acheteur initial de ce produit Sony Electronic Publishing, pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat, que cette cartouche de jeu est exempte de tout défaut de matière première ou de vice de fabrication, et accepte, pendant cette période, de la réparer ou la remplacer (à sa discrétion) gratuitement. Envoyez le produit, port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, à l'adresse indiquée ci-dessous. Cette garantie ne s'appliquera pas et sera invalide au cas où le défaut de ce produit Sony Electronic Publishing résulterait d'un usage abusif ou déraisonnable, d'un mauvais traitement ou d'un manque de soins.

CETTE GARANTIE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE ET AUCUNE DEMANDE OU RECLAMATION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT NE LIERA OU N'ENGAGERA SONY ELECTRONIC PUBLISHING. LES GARANTIES IMPLICITES APPLICABLES A CE PRODUIT LOGICIEL, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITEES A UNE PERIODE DE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS, COMME EXPLIQUE CI-DESSUS. SOUS RESERVE DE CE QUI PRECEDE, CE PRODUIT SONY ELECTRONIC PUBLISHING EST VENDU "TEL QUEL", SANS AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, ET SONY ELECTRONIC PUBLISHING NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES PERTES OU DOMMAGES DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, RESULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. EN AUCUN CAS, SONY ELECTRONIC PUBLISHING NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DECOULANT DE LA POSSESSION, DE L'UTILISATION OU DU MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT LOGICIEL.

Certains pays n'acceptent pas les limitations de durée de garantie implicite et/ou les exclusions ou les limitations des dommages accessoires; il est donc possible que les limitations et/ou les exclusions de responsabilité ci-dessus ne vous concernent pas. La garantie ci-dessus vous donne des droits légaux spécifiques, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre."

FRANCE

Sony Electronic Publishing
131, Avenue de Wagram
75838 Paris Cedex 17
France
Hotline: SME (France) Hotline
36 68 22 02

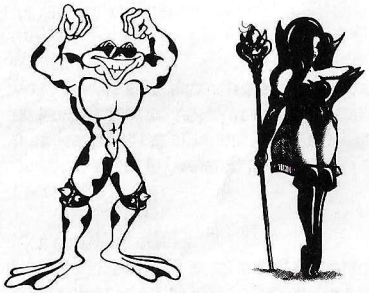
SWITZERLAND

Sony Music Entertainment AG
Oberneuhofstrasse 6
CH-6340 Baar
Switzerland

De topploeg

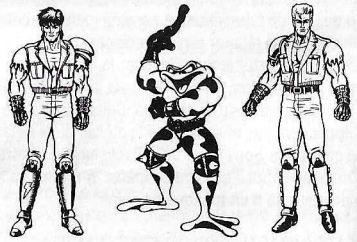
Na haar verpletterende nederlaag tegen de Oorlogspadden ((Battletoads)) in het rijk van Ragnarok ((Ragnarok's World)), heeft de vernederde Koningin der Duisternis ((Dark Queen)) in allerijl haar aftocht geblazen naar de uiterste regionen van het heelal.

Het is nu maanden later . . . , en het wraakzuchtige afscheidsdreigement van de Koningin ((Queen)) is al lang in het vergeetboek geraakt van de Oorlogspadden ((Battletoads)): Puist ((Zitz)), Uitslag ((Rash)) en Pukkel ((Pimple)).



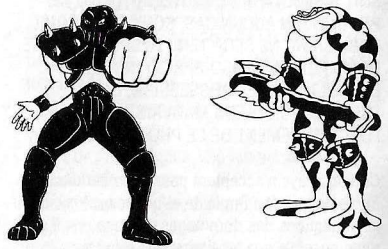
Maar als een mysterieuze energiestraal uit de kosmische wereld de militaire macht van de aarde krachteloos maakt, en een ruimteschip van stadsformaat, de Colossus, met razende vaart de maan verlaat, dan weten de Padden ((Toads)) wel dat het hun oude tegenstandster moet zijn die niet veel goeds in de zin kan hebben.

Onze duistere dame heeft echter ditmaal het zekere voor het onzekere genomen: ze werkt in listige samenspanning met de evenzo duistere Schaduwbaas ((Shadow Boss))! Dit betekent dat de Oorlogspadden ((Battletoads)) het niet alleen moeten opnemen tegen de Koningin ((Queen)) en haar handlangers - Generaal Bloedbad ((General Slaughter)), Ruige Rover ((Big Blag)) en Jatter ((Robo-Manus)) - maar ook tegen Abobo en Sliert ((Roper)), de hielenlikkers van de Schaduwbaas ((Shadow Boss))!



Dit is de stand van zaken, Padden ((Toads)): De Koningin der Duisternis ((Dark Queen)) heeft zware ondersteuningstroepen op de kop weten te tikken, en ze is nu gekomen om de aarde over te nemen. Wat is jullie antwoord hierrop?

Eerst moeten beide kanten EVEN STERK zijn! Die toffe tweelingen, Billy en Jimmy Lee oftewel de Dubbele Draken ((Double Dragons)), staan te popelen om te helpen, vooral omdat de Schaduwbaas ((Shadow Boss)) hun gezworen vijand is!



Nu wordt het tijd om je als een RAZENDE voor te bereiden op je epische tocht om de aarde te redden. Pak je joypad en speel BATTLETOADS/DOUBLE DRAGON - THE ULTIMATE TEAM!

Het opstarten

1. Installeer je Super-Nintendo-systeem door de instructies in het handboek van het Super-Nintendo-systeem uit te voeren. Dit spel is voor 1 of 2 spelers. Sluit besturingsmodule 1 voor 1 speler aan, of besturingsmodules 1 en 2 voor 2 spelers. De 2-speler optie heeft twee mogelijkheden: in modus A kunnen de de spelers zowel elkaar als de vijand raken, in modus B is dat niet mogelijk.

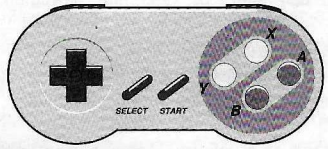
2. Zorg dat de machine uitstaat.

3. Steek de spelcassette 'Battletoads/Double Dragon: The Ultimate Team' in de Super Nintendo, met het etiket naar je toe.

4. Zet de machine AAN ((ON)).

BELANGRIJK: De Super Nintendo moet altijd uitstaan ((OFF)) voordat er een spelcassette ingestoken of uitgehaald wordt.

Besturing



Besturingsmodule
Links ((Left)): Links bewegen/Linksdraaiend (alleen niveau 4).

Links dubbelklikken ((Double Click Left)): Naar links rennen.
Rechts ((Right)): Rechts bewegen/Rechtsdraaiend (alleen niveau 4)
Rechts dubbelklikken ((Double Click Right)): Naar rechts rennen.
Omhoog ((Up)): Omhoog bewegen.
Omlaag ((Down)): Omlaag bewegen.
Gebruik Omhoog/Omlaag ((Up/Down)) op het titelscherm om van spelsoort te wisselen
Gebruik Links/Rechts((Left/Right)) op het spelerselectiescherm om van speler te wisselen.

Links dubbelklikken ((Double Click Left)) of Rechts dubbelklikken ((Double Click Right)) betekent dat er twee keer op de richting getikt moet worden, en dat de richting ingedrukt gehouden moet worden na de tweede tik. De rennende voltreffers ((Smash Hits)) zijn alleen toegankelijk als de figuur aan het rennen is.

Knoppen

X & B: Actie/Vuren (alleen niveau 4).
A & Y: Springen .
Start: Spel starten/Spel pauzeren.

Om iets aan te vallen, moet je er dichtbij zijn en de actieknop ((Action button)) ingedrukt houden. De figuur zal dan automatisch de

vijand verscheidene malen stompen, gevolg door een "eind"- of "vloerende" beweging.

Een gevloerde vijand kan uitgeschakeld worden door naar hem toe te rennen en op de actieknop ((Action button)) te drukken.

Gebruik de actieknop ((Action button)) om bonusdoppen ((Bonus Pods)) open te breken, en het voetgangersbeen ((Walker's leg)) en dynamiet ((Dynamite)) op te rapen en te gebruiken.

Opmerking: De besturingsfuncties veranderen soms op bepaalde niveaus.

Scorebord

Punten worden padsgewijs numeriek weergegeven.
Levens worden hartelijk benadrukt.
Energie loert in sommige doppen: plunder maar raak, ploeggenoten!

Oorlogspadden ((Battletoads)): Voltreffers ((Smash Hits))

Zoen-m'n-vuist ((Kiss-My-Fist)): Grote rechte vuistslag
Grote Gemene Laars ((Big Bad Foot)): Grote trap
Kernknokkels ((Nuclear Knuckles)): Met beide handen neersmijten
Oorlogspad-stoot ((Battletoad Butt)): Grote kopstoot.
OP-smijtbal ((BT Bashing Ball)): Zwaaiende, kapotsmijtende balaanval
Reuzenzwaai ((Swingin' Size Thirteen's)): Grote schop aan turbotouw hangende.
Rommel ruimen ((Take Out The Trash)): Raapt op en smijt op de grond
Motorische mep ((Bikin' Bash)): Achterwaartse trap vanaf motorfiets.
Geen-terugkeermep ((No Way Back Thwack)): Gebruikt bij het vasthouden van het voetgangersbeen.
Dubbele Zijdreun ((Twin Side Slam)): Smijt de slechterik links en rechts op de grond.
Voor-'n-achter-trap ((Back N' Front Punt)): Trapt al hangende.

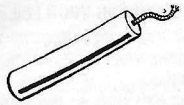
Drakenmacht-technieken

Draaiende Tyfoonschop ((Twistin' Typhoon Kick)): Springende tollende schop.
Dond'rende Knieval ((Thunderin' Knee Drop)): Springende knieval.
Aardbevingselleboogdreun ((Earthquake Elbow Smash)): Springende elleboogval.
Vliegende draakschop ((Flying Dragon Kick)): Vliegende schop.
Tollende tornado ((Whizzin' Whirlwind)): Sneldraaiende aanval
Zijmuur-dreun ((Side Wall Smash)): Grijp-'n-smijt tegen een muur.
Rommel ruimen ((Take Out the Trash)): Raapt op en gooit op de grond.
Motorische mep ((Bikin' Bash)): Achterwaartse trap vanaf motorfiets.
Stomp-'n-steek-treffer ((Jab n' Stab Strike)): Gebruikt bij het vasthouden van het voetgangersbeen.
Neusknarsende knietrap ((Nose-Crunching Knee)): Grijpt en geeft een knietrap.
Voor-'n-achter-trap ((Back N' Front Punt)): Trapt al hangende.
Drakenstaartgooi ((Dragon's Tail Throw)): Rolt op zijn rug en gooit de slechterik achteruit.

Voorwerpen ((Objects))



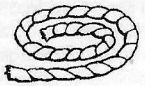
Bonusdoppen ((Bonus Pods)): Vernietigen om kostbare extra levens, extra energie en tijdelijke onkwetsbaarheid te bemachtigen.



Dynamiet/Granaten ((Dynamite/Grenades)): Uit de buurt blijven, als ze flitsen, want dan staan ze op het punt om BOEM te gaan!



Voetgangersbeen ((Walker's Leg)): Stevig losbeuken op een voetganger en zijn gebroken been als wapen gebruiken. Om het te gebruiken moet je er dicht bij zijn en op de actieknop ((Action button)) drukken.



Aan de rand van een gapende afgrond staan en de actieknop ((Action button)) ingedrukt houden. De figuur zal een touw aan het plafond bevestigen en vervolgens over de kloof heen springen. Gebruik de besturingsmodule ((Control Pad)) om heen en weer te zwaaien en op en neer te gaan. Als je vlak tegen de wand aan gaat zitten en die richting indrukt, dan wordt een pad ((Toad)) in een smijtbal ((Bashing-Ball)) veranderd, en een draak ((Dragon)) in een tollende tornado (Whizzin' Whirlwind)). Druk daarna op de actieknop ((Action Button), en de figuur zal een vernietigende voltreffer ((Smash Hit)) afvuren. Druk op Springen ((Jump)) om het touw los te laten.



Als je hierop zit, dan wordt het scherm voortdurend verschoven, maar de richtingstoetsen op de besturingsmodule blijven normaal werken. Vermijd of spring over hindernissen en gebruik de actieknop ((Action button)) om je tegen vijandelijke fietsers te verdedigen. Dubbelklik om naar voren te stormen en gebruik de actieknop ((Action Button)) om eventuele voorliggende vijanden te rammen.

Ga links ((Left)) of rechts ((Right)) met de besturingsmodule ((Control Pad)) voor een links- of rechtsdraaiende manoeuvre van je ruimtedop ((Space Pod)), en gebruik de actieknop ((Action button)) om kogels af te vuren. Door de actieknop ((Action button)) ingedrukt te houden haal je een apparaat tevoorschijn om mee te richten. Richt dit apparaat op je doelwit, en als het dit volgt, kun je de knop loslaten en een doelzoekend projectiel afvuren.



Speeltechnieken

Niveau 1
De figuren kunnen zich opzettelijk van de randen van de vleugel af laten vallen en er zich met hun vingers aan vast laten hangen. Gebruik deze techniek om vijanden aan te vallen, die zich ook aan de vleugel vastklampen, maar pas wel op dat je er zelf niet afgegooid wordt. Druk op Springen ((jump)) om weer op de vleugel terecht te komen.

Niveau 2
De figuren kunnen ladders beklimmen door ernaast te staan en op Omhoog ((Up)) te drukken. Zo gaat het ook met deuren. Als ze

eenmaal open zijn, dan kun je naar binnengaan door ervoor te staan en op Omhoog ((Up)) te drukken.
Niveau 3
Druk op Omhoog ((Up)) om je aan het metalen gaas vast te klampen en gebruik de besturingsmodule ((Control Pad)) dan weer normaal. Als de figuur aan een staaf bengelt, ga dan Omhoog ((Up)) met de besturingsmodule ((Control Pad)) om zijn benen omhoog te trekken en projectielen te vermijden.

Niveau 6
Je kunt je vastklampen aan de lichten door ernaartoe te springen. Gebruik de actieknop ((Action button)) om ze kapot te smijten, waardoor verborgen bonusvoorwerpen onthuld worden. Je kunt ook op Springen ((Jump)) drukken om eraf te springen.

Extra levens ((Lives))

Je krijgt een extra leven, wanneer je meer dan 100.000 punten verdiend hebt, en één voor elke daaropvolgende 200.000 punten. Je kunt zelfs nog meer levens ((Lives)) verdienen door verscheidene bonusdoppen ((Bonus Pods)) achterelkaar te verzamelen in niveau 2, en door door de raaf ((Raven)) op niveau 3 verschillende malen te slaan.

WAARSCHUWING VOOR EPILEPSIE

Doorlezen voordat u dit videogame-systeem in gebruik neemt of het door uw kinderen laat gebruiken.

Sommige mensen kunnen een epileptische aanval krijgen of bewusteloos raken wanneer zij in het dagelijkse leven worden blootgesteld aan bepaalde lichtpatronen of knipperende lichten. Tijdens het kijken naar bepaalde TV-beelden of het spelen van bepaalde videospelletjes kunnen deze mensen een aanval krijgen. Dit kan gebeuren zonder dat men een medische historie van epilepsie heeft of zonder dat men ooit eerder een epileptische aanval heeft gehad.
Indien u of iemand in uw familie bij blootstelling aan knipperende lichten ooit symptomen van epilepsie heeft gehad (een aanval of bewusteloosheid), raadpleeg dan uw arts alvorens u gaat spelen.
Wij raden ouders aan om toezicht te houden op het gebruik van videospelletjes door hun kinderen. Indien u bij uzelf of bij uw kind tijdens het spelen van een videospel één van de volgende symptomen constateert, moet u het gebruik ONMIDDELLIJK staken en uw arts raadplegen. Het gaat hierbij om de volgende symptomen: duizeligheid, wisselend zicht, trekken van het oog of van de spieren, bewusteloosheid, desoriëntatie, onwillekeurige bewegingen of stuiptrekkingen.

VOORZORGSMAATREGELEN BIJ GEBRUIK

- Ga niet te dicht bij het beeldscherm staan. Ga op ruime afstand van het TV-scherm zitten, zover de lengte van de kabel dit toelaat.
- Gebruik het spel op een zo klein mogelijk TV-scherm.
- Ga niet spelen, indien u vermoeid bent of niet voldoende slaap hebt gehad.
- Zorg ervoor dat de kamer waarin u speelt, goed verlicht is.
- Tijdens het spelen van een videospelletje moet u elk uur tenminste 10 à 15 minuten rusten.

GARANTIE

Sony Electronic Publishing garandeert de originele koper van het Sony Electronic Publishing produkt, voor een periode van negentig (90) dagen vanaf de dag van aankoop, dat deze Spelcassette geen materiaaldefecten of fabricagefouten vertoont en verplicht binnen deze periode om naar goeddunken het produkt te reparen of te vervangen, zonder enige kosten in rekening te brengen. Zend het produkt port betaald en met een gedateerd aankoopbewijs naar bÿgaand adres. Deze garantieregeling is niet van toepassing en nietig, als het defect aan dit Sony Electronic Publishing produkt het gevolg is van misbruik, verkeerd gebruik, en gebruik voor oneigenlijke doeleinden of nalatigheid.

DEZE GARANTIEBEPALING IS IN PLAATS VAN ALLE ANDERE GARANTIEBEPALINGEN EN GEEN ANDERE PROTESTEN OF EISEN VAN WELKE AARD DAN OOK ZIJN BINDEND VOOR SONY ELECTRONIC PUBLISHING OF VERPLICHTEN SONY ELECTRONIC PUBLISHING ERGENS TOE. GEIMPLICEERDE GARANTIEBEPALINGEN DIE VAN TOEPASSING ZIJN OP DIT SOFTWAREPRODUKT, INCLUSIEF GARANTIEBEPALINGEN BETREFFENDE VERKOOP EN GEBRUIK VOOR BEPAALDE DOELEINDEN, GELDEN SLECHTS VOOR DE PERIODE VAN DE BOVENGENOEMDE NEGENTIG (90) DAGEN, ONDERHEVIG AAN HET VOORAFGAANDE WORDT DIT SONY ELECTRONIC PUBLISHING VERKOCHT ZONDER ENIGE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIEBEPALINGEN EN SONY ELECTRONIC PUBLISHING IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIG VERLIES OF SCHADE GELEDEN ALS RESULTAAT VAN HET GEBRUIK VAN DIT PRODUKT. IN GEEN GEVAL IS SONY ELECTRONIC PUBLISHING AANSPRAKELIJK VOOR INCIDENTELE SCHADE OF GEVOLGSCHADE VOORTVLOEIENDE UIT HET BEZIT, GEBRUIK OF HET DEFECT VAN DIT SOFTWAREPRODUCT.

Sommige landen laten geen tÿdslimiet toe betreffende de geldigheid van de garantiebepalingen en/of uitsluiting of beperkingen van gevolgschade en daarom zijn de voornoemde beperkingen en/of uitsluitingen van aansprakelijkheid wellicht niet op u van toepassing. De voornoemde garantiebepalingen geven u bepaalde wettelijke rechten en het is mogelijk dat u nog andere rechten heeft die van land tot land kunnen verschillen."

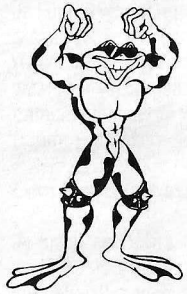
THE NETHERLANDS
Columbia Tristar Home Video
Postbus 685
1200 AR Hilversum
The Netherlands

BELGIUM
Columbia Tristar Home Video
Opperstraat 38, rue Souveraine
1050 Brussels
Belgium

El mejor equipo

Tras una derrota avasalladora a manos de los Battletoads ((Sapos belicosos)) en Ragnarok´s World ((el reino de Ragnarok)), la Dark Queen ((Reina de la Oscuridad)), se retira humillada a los más lejanos confines del universo.

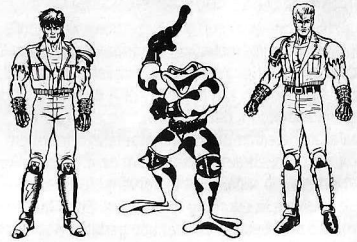
Han pasado unos meses y los Battletoads ((Sapos belicosos)), Zitz, Rash y Pimple, ya ni se acuerdan de la venganza que la Dark Queen ((Reina de la Oscuridad)) juró cumplir al retirarse.





Sin embargo, cuando un misterioso rayo de energía procedente del espacio exterior neutraliza la potencia militar de la Tierra y una nave espacial, llamada Colossus ((Coloso)), tan grande como una ciudad, se estrella al salir de la Luna, los 'Toads ((Sapos belicosos)) comprenden que su eterno enemigo está tramando algo malo.

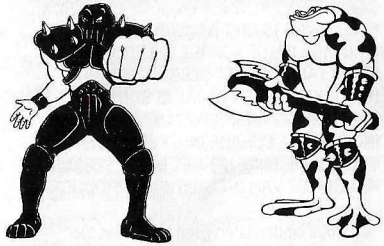
Pero la Dark Queen ((Reina de la Oscuridad)) no está dispuesta a correr riesgos esta vez. Para ello, la astuta soberana se ha confabulado con otro malvado personaje: Shadow Boss ((Amo de las Sombras)). Así que los Battletoads ((Sapos belicosos)) tendrán que luchar no solamente contra la Reina y sus compinches- General Slaughter ((el general Asesino)), Big Blag ((el Asesino a mano



armada)) y Robo-Manus- sino también contra Abobo y Roper, los secuaces de Shadow Boss ((Amo de las Sombras)).

¡Vaya un panorama para los 'Toads ((Sapos belicosos))!: Dark Queen ((la Reina de la Oscuridad)) cuenta ahora con un gran equipo de malvados para ayudarla a conquistar la Tierra. ¿Qué vas a hacer para impedírselo?

Para empezar, veamos a quien tienes DE TU BANDO. Los fabulosos gemelos Billy y Jimmy Lee, conocidos también como Double Dragons ((Los Dragones Gemelos)), se mueren por ayudarte, ya que se la tienen jurada al Shadow Boss ((Amo de las Sombras)).



¡Ha llegado el momento de ACTUAR CON FURIA! Empieza la epopeya para salvar la Tierra. Así que, coge el panel de mandos y ponte en la piel de **BATTLETOADS/DOUBLE DRAGON: THE ULTIMATE TEAM!!!**

Inicio del sistema

1. Para iniciar el Super Nintendo System, sigue las instrucciones del manual de instrucciones. Pueden jugar uno o dos jugadores, conectando uno o dos paneles de control respectivamente, según sea el caso. Si eliges dos jugadores, hay dos modalidades: en la modalidad A, los jugadores pueden enfrentarse entre sí o contra el enemigo; en la modalidad B, no pueden luchar uno contra otro.

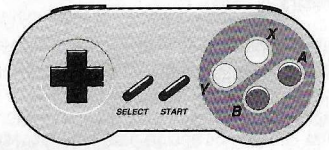
2. Asegúrate de que el interruptor de corriente (Power) del Super NES esté APAGADO.

3. Introduce debidamente el cartucho de Battletoads/Double Dragon: The Ultimate Team en el Super Nintendo con la etiqueta mirando hacia el jugador.

4. Pon el interruptor de corriente (Power) en la posición de ENCENDIDO.

IMPORTANTE: No intentes, bajo ningún concepto, introducir ni extraer el cartucho mientras la corriente esté ENCENDIDA.

Control de la acción



Panel de control

Flecha a la izquierda: Desplazamiento a la izquierda o giro en sentido contrario a las agujas del reloj (sólo en el nivel 4).
Doble clic a la izquierda: Carrerilla hacia la izquierda.
Flecha a la derecha: Desplazamiento a la derecha o giro en sentido de las agujas del reloj (sólo en el nivel 4).
Doble clic a la derecha: Carrerilla hacia la derecha.
Flecha hacia arriba: Desplazamiento hacia arriba.
Flecha hacia abajo: Desplazamiento hacia abajo.
En la pantalla de título, utiliza la flecha hacia arriba o hacia abajo para cambiar de un tipo de juego a otro.
En la pantalla de selección de jugadores, utiliza la flecha a derecha o izquierda para seleccionar uno o dos jugadores.
Doble clic a la derecha o la izquierda: esta operación consiste en pulsar la flecha en cuestión y soltarla rápidamente y, a continuación, volverla a pulsar y mantenerla oprimida. Sólo podrás acceder a los Smash Hits (Golpes fulminantes) cuando el personaje tome carrerilla.

Botones

X y B: Acción o disparo (sólo en el nivel 4).
A y Y: Salto.
Start: Inicio del juego o pausa.

Para atacar a alguien, basta con acercarse a él y apretar el botón de acción. El personaje que encarnas automáticamente dará

puñetazos a tu enemigo y, acto seguido, lo rematará.

Puedes rematar a los enemigos que hayas tirado al suelo simplemente corriendo hacia ellos y apretando el botón de acción.

Utiliza el botón de acción para tener acceso a las Bonus Pods (naves de regalo) y recoger y usar la Walker´s leg (pierna de un caminante) y la Dynamite (dinamita).

Nota: Las funciones asignadas a los mandos a veces cambian según el nivel en que te encuentras.

Scoreboard ((Puntuaciones))

La puntuación se da toda todita en números. El número de vidas se resalta con frenesí. La energía está escondida en algunas naves espaciales. ¡destrózalas y la energía que guardan será tuya!

Battletoads - Smash Hits ((Golpes fulminantes de los Sapos belicosos))

Kiss-My-Fist ((Bésame el puño)): Puñetazo recto.
Big Bad Boot ((Botas de soldado)): Puntapié.
Nuclear Knuckles ((Nudillos nucleares)): Bofetadas con las dos manos.
Battletoad Butt ((Cabezazo anfibio)): Fuerte golpe con la cabeza.
BT Bashing Ball ((Bola demoledora)): Ataque con una bola suspendida de una cadena.
Swingin´Size Thirteen´s ((Balanceo morrocotudo)): Patadón desde la turbocuerda
Take Out The Trash ((Machaca la basura)): Recoge a tu enemigo del suelo y lo vuelve a tirar de nuevo.
Bikin´ Bash ((Patada montado en moto)): Patada hacia atrás desde la moto superveloz.
No Way Back Thwack ((Hacia atrás, ni soñarlo)): Úsalo cuando tengas la pierna de un caminante en las manos.
Twin Side Slam ((Bofetadas gemelas)): Golpes contra el suelo a diestro y siniestro.
Back N´Front Punt ((Puntapié de volea)): Puntapiés mientras estás colgado.

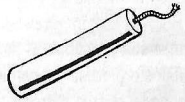
Dragon Force Techniques (Técnicas de los Dragones gemelos))

Twistin´ Typhoon Kick ((Patada de tifón)): Puntapié durante un salto con giro.
Thunderin´ Knee Drop ((Caída increíble de rodillas)): Caída de rodillas con salto.
Earthquake Elbow Smash ((Sacudida de codos)): Caída de codos con salto.
Flying Dragon Kick ((Patada volante dragoniana)): Patada durante el salto.
Whizzin´ Whirlwind ((Torbellino veloz)): Ataque con giros rápidos.
Side Wall Smash ((Derribo de pared)): Agarra al enemigo y lo aplasta contra la pared.
Take Out the Trash ((Machaca la basura)): Recoge a tu enemigo del suelo y lo vuelve a tirar de nuevo.
Bikin´ Bash ((Patada montado en moto)): Patada hacia atrás desde la moto superveloz.
Jab n´Stab Strike ((Golpe criminal)): Úsalo cuando tengas la pierna de un caminante en las manos.
Nose-Crunching Knee ((Rodillazo machacanarices)): Agarra y golpea con las rodillas a tu enemigo.
Back n´Front Punt ((Puntapié de volea)): Puntapiés mientras estás colgado.
Dragon´s Tail Throw ((Sacudida de cola de dragón)): Rueda sobre la espalda y lanza al malo hacia atrás.

Objetos



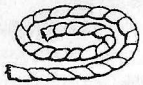
Bonus Pods ((Naves de regalo)): destrúyelas para ganar más vidas, más energía e invulnerabilidad temporal.



Dynamite/Granades ((Dinamita y granadas)): Pon tierra de por medio si están destelleando: ¡están a punto de EXPLOTAR!!



Walker´s Leg ((La pierna de un caminante)): Agarra a un caminante y podrás servirte de su pierna como arma. Para ello, acércate a él y pulsa el botón B.



Turbo Rope ((Turbocuerda))

Acércate tanto como puedas hasta el extremo del abismo y aprieta el botón B. El personaje que encarnas colgará una cuerda del techo y saltará el abismo. Usa las flechas para balancearte y subir o bajar. Si te mueves hasta la pared y aprietas la flecha en su dirección, el Sapo belicoso se convertirá en Bola demoledora y los Dragones Gemelos se convertirán en Torbellino veloz. A continuación, pulsa el botón B para lanzar uno de los golpes devastadores. Pulsa el botón A para soltar la cuerda.



Speeder Bike ((Moto superveloz))

Cuando vayas en moto, la pantalla se desplaza continuamente pero las funciones del panel de control son las mismas. Esquiva los obstáculos o salta por encima de ellos; aprieta el botón B para llevarte por delante a cuantos enemigos se presenten.

Space Pod ((Nave espacial))

Cuando pilotes la nave espacial, pulsa las flechas a izquierda y derecha para girar en sentido opuesto a las agujas del reloj y viceversa, respectivamente; pulsa el botón B para disparar. Mantén apretado el botón B y aparecerá la mira para apuntar. Dirígela al blanco deseado, suelta el botón y saldrá disparado un misil teledirigido.



Técnicas de juego

Nivel 1
Puedes caerte adrede de los extremos del ala y seguir agarrándote a ella con los dedos. Con esta técnica podrás atacar a los enemigos que como tú se están agarrando fuertemente al ala. ¡Asegúrate que no seas TÚ el que se queda fuera de combate! Pulsa el botón B para volver al ala.

Nivel 2
Puedes subir escaleras acercándote a ellas y pulsando la flecha hacia arriba. Con las puertas, una vez abiertas, podrás pasar acercándote al umbral y pulsando la flecha hacia arriba.

Nivel 3
Para agarrarte a la malla de alambre, pulsa la flecha hacia arriba y usa el panel de mandos como lo harías normalmente. Si estás

colgado de una barandilla, pulsa la flecha hacia arriba para subir las piernas y esquivar los proyectiles que te lanzan.

Nivel 6
Puedes aferrarte a las luces saltando hasta ellas. Utiliza el botón de acción para destrozarlas y quedarte con los artículos de regalo que vienen con ellas, o bien pulsa el botón B para saltar.

Vidas ganadas

Para ganar una vida, tendrás que reunir 100.000 puntos. Tras ganar una vida, tendrán que ser 200.000 los puntos que reunas. También podrás ganar vidas, ya sea coleccionando varias naves de regalo en el nivel 2 ó bien golpeando al cuervo varias veces en el nivel 3.

ADVERTENCIA ACERCA DE LA EPILEPSIA

Lea esta advertencia antes de utilizar este sistema de juego de vídeo o permitir que sus hijos lo utilicen.

Algunas personas son susceptibles de padecer ataques epilépticos o pérdida del conocimiento cuando se exponen a ciertos patrones de luz o luces destellantes en su vida cotidiana. Tales personas pueden sufrir un ataque mientras ven ciertas imágenes de televisión o utilizan ciertos juegos de vídeo. Esto puede suceder incluso si la persona no tiene un historial médico de epilepsia o nunca ha sufrido ataques epilépticos.
Si usted o cualquier miembro de su familia ha tenido alguna vez síntomas relacionados con la epilepsia (ataques o pérdida de conocimiento) cuando se haya expuesto a luces destellantes, consulte a su médico antes de jugar.
Nosotros recomendamos que los padres supervisen la utilización que sus hijos hacen de los juegos de vídeo. Si usted o sus hijos experimentan alguno de los siguientes síntomas: mareos, visión borrosa, contracciones oculares o musculares, pérdida de conocimiento, desorientación, cualquier movimiento involuntario o convulsiones, mientras utiliza un juego de vídeo, interrumpa INMEDIATAMENTE la utilización del sistema y consulte a su médico.

PRECAUCIONES QUE DEBEN TOMARSE DURANTE LA UTILIZACIÓN

- No se ponga demasiado cerca de la pantalla. Siéntese bien separado de la pantalla del televisor, tan lejos como permita la longitud del cable.
- Utilice el juego con una pantalla de televisión lo más pequeña posible.
- Evite jugar si se encuentra cansado o no ha dormido lo suficiente.
- Asegúrese de que la habitación donde esté jugando esté bien iluminada.
- Descanse un mínimo de entre 10 y 15 minutos cada hora mientras utiliza un juego de vídeo.

GARTANTIA

"Sony Electronic Publishing le garantiza al comprador original de este producto Sony Electronic Publishing, por un perlodo de novonta (90) dias desde la fecha de su compra, que este Paquete de Juego está libre de defectos de material y mano de obra y conouerda, que dontro de este periodo y a su opción, ya sea reparario o camblarlo gratuitamente. Envia el producto a porte pagado, junto con prueba de fecha de compra, al domicilio indicado abajo. Esta garantia no aplicará y será nula si el defecto de este producto Sony Electronic Publishing ha resultado de su abuso, uso irrazonable, mal tratamiento o negllgencia.

ESTA GARANTIA REENPLAZA TODAS LAS OTRAS GARANTIAS Y NINGUNA OTRA REPRESENTACION O RECLAMACION OBLIGARA A SONY ELECTRONIC PUBLISHING. CUALQUIER IMPLICACION DE GARANTIA QUE APLIQUE A ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE. INCLUYENDO GARANTIAS DE MERCABILIDAD Y VALOR PARA UN ESPECIFICO PROPOSITO. ESTA LIMITADA AL PERIODO DE NOVENTA DIAS (90) ESPECIFIADO ARRIBA. SUJETO A LO ANTERIOR,ESTE PRODUCTO DE SONY IELECTRONIC PUBLISHING SE VENDE "COMO ES" SIN NINGUNA GARANTIA EXPRESADA O IMPLICADA DE NINGUNA CLASE, Y SONY ELECTRIONIC PUBLISHING NO ES RESPONSABLE DE CUALQUIER PERDIDA O DAÑOS DE CUALQUIER CLASE RESULTANTES DEL USO DE ESTE PRODUCTO, BAJO NINGUNA CIRUNSTANCIA SERA SONY ELECTRONIC PUBLISHING RESULTANTES DE LOS DANOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES RESULTANTES, DE LA POSESION, USO O MAL FUNCIONAMIENTO DE ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE.

Algunos paises no permiten limites de duración de garantia y/o exclusiones o limites de daños consecuenciales, de forma que los limites de arriba y/o las exclusiones de responsabilidad puede que no apliquen en tu caso. La garantia de arriba te da derechos legales especilicos y puede que también tengas otros dorochos, los cuales varian de pais a pais."

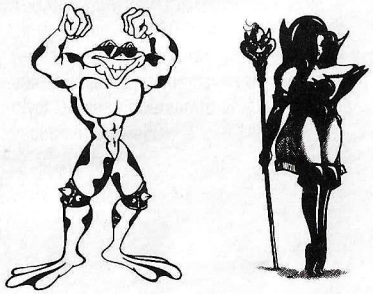
SPAIN

Columbia Tristar Home Video Y Cia, SRC
C/Albacete, 5-4 Planta
28027 Madrid
Spain

La squadra non plus ultra

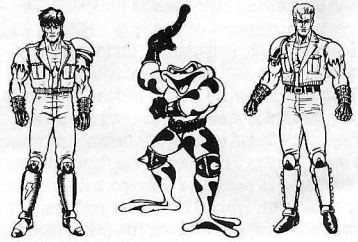
In seguito alla sua schiacciante sconfitta per mano dei Battletoads [Rospi combattenti] nel Ragnarok's World [Mondo di Ragnarok], l'umiliata Dark Queen [Regina delle tenebre] fuggì velocemente verso lo spazio cosmico dell'universo.

Sono trascorsi mesi... e la minaccia di vendetta della regina è ormai solo un lontano ricordo per i Battletoads [Rospi combattenti]: Zitz, Rash e Pimple.



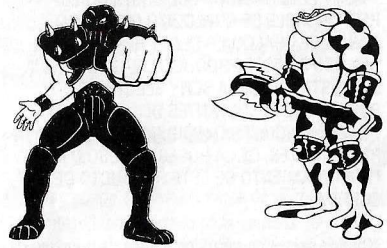
Tuttavia, quando un raggio di energia misteriosa proveniente dallo spazio cosmico rende il potente esercito della Terra vulnerabile, e una nave spaziale chiamata Colossus delle dimensioni di una città giunge improvvisamente dalla Luna, i Rospi capiscono che la loro vecchia nemica è tornata all'attacco.

Ma questa volta la signora delle tenebre non intende correre rischi; infatti si è unita astutamente all'altrettanto tenebroso Shadow Boss [Signore dell'oscurità]. Ciò significa che i Battletoads [Rospi combattenti] non dovranno affrontare solo la regina e i suoi scagnozzi, General Slaughter [Massacratore], Big Blag e Robo-Manus, ma anche Abobo e Roper, gli aiutanti del Shadow Boss [Signore dell'oscurità].



Questa è la situazione Rospi: la Dark Queen [Regina delle tenebre] si è procurata degli ossi duri come compagni e ora intende conquistare la Terra. Cosa pensate di fare?

Prima di tutto, dovete fare in modo di combattere ad armi PARI. Quei fantastici gemelli, Billy e Jimmy Lee, altrimenti noti come i Double Dragons [Due Draghi], sono ansiosi di dare una mano, soprattutto dal momento che il Shadow Boss [Signore dell'oscurità] è il loro più acerrimo nemico.



È giunto il momento di stringere i denti e di intraprendere la missione epica per salvare la Terra. Quindi, prendite quel joypad e giocate a BATTLETOADS/DOUBLE DRAGON - THE ULTIMATE TEAM!

Avvio

1. Impostare il Super Nintendo System seguendo le istruzioni contenute nel relativo manuale. Questo gioco può essere eseguito da 1 o 2 giocatori. Collegare il tastierino di controllo 1 per un giocatore, oppure collegare i tastierini di controllo 1 e 2 per due giocatori. Il gioco a due giocatori ha due modalità: in modalità A i giocatori possono colpirsi a vicenda oltre che colpire il nemico, in modalità B non possono farlo.

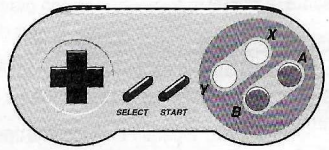
2. Accertarsi che il sistema sia spento.

3. Inserire la cartuccia Battletoads/Double Dragon: The Ultimate Team nel Super Nintendo, con l'etichetta rivolta verso l'utente.

4. Accendere il sistema.

IMPORTANTE: Accertarsi sempre che il Super Nintendo sia SPENTO prima di inserire o rimuovere una cartuccia del gioco.

Controllo dell'azione



Tastierino di controllo

Sinistra: Sposta a sinistra/Ruota in senso antiorario (solo Livello 4)
Doppio clic a sinistra: Corre a sinistra
Destra - Sposta a destra/Ruota in senso orario (solo Livello 4)
Doppio clic a destra - Corre a destra
Su: Sposta verso l'alto
Giù - Sposta verso il basso
Usare su/giù nello schermo dei titoli per passare da un tipo di gioco all'altro.
Usare sinistra/destra nello schermo di selezione dei giocatori per passare da un giocatore all'altro.
"Doppio clic a sinistra" e "doppio clic a destra" significa che occorre fare clic due volte sul pulsante appropriato e tenerlo premuto dopo il secondo clic. I Smash Hits [Colpi strepitosi] volanti sono accessibili solo se il personaggio sta correndo.

Pulsanti

X e B - Azione/Fuoco (solo Livello 4)
A e Y - Salto
Start - Avvio gioco/Pausa gioco

Per aggredire qualcosa, avvicinarsi e tenere premuto il pulsante di azione. Il personaggio colpirà automaticamente il nemico diverse volte terminando con una mossa "finale" o di "atterraggio".

Tutti i nemici che sono stati mandati KO

possono essere definitivamente annientati correndo verso di loro e premendo il pulsante di azione.

Usare il pulsante di azione per aprire le Bonus Pods [Capsule dei bonus], raccogliere e usare la gamba del Walker [Viandante] e la dinamite.

Nota: le funzioni di controllo possono variare a seconda del livello in cui ci si trova.

Tabellone dei punteggi

I punti appaiono in forma numerica.
Le vite sono evidenziate.
L'energia è racchiusa in alcune capsule; afferratele e apritele, ragazzi!

Colpi strepitosi dei Battletoads [Rospi combattenti]

Kiss-My-Fist [Pugno al bacio] - Pugno diretto potente
Big Bad Boot [Stivale letale] - Calcio potente
Nuclear Knuckles [Nocche nucleari] - Colpo a due mani
Battletoad Butt [Cornata dei Rospi combattenti] - Colpo di testa potente
BT Bashing Ball [Palla distruttrice] - Attacco con palla distruttrice
Swingin' Size Thirteen's [Colpo oscillante] - Calcio potente da una corda turbo
Take Out The Trash [Getta l'immondizia] - Solleva e scaraventa al suolo
Bikin' Bash [Colpo su due ruote] - Calcio all'indietro da una motocicletta Speeder
No Way Back Thwack [Senza ritorno] - Usato mentre si afferra la gamba del Walker [Viandante]
Twin Side Slam [Colpo laterale doppio] - Scaraventa i cattivi al suolo colpendo da destra e da sinistra
Back N' Front Punt [Colpo al volo] - Calcio da una posizione sospesa

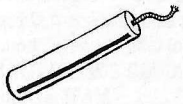
Tecniche del drago

Twistin' Typhoon Kick [Calcio tifone] - Calcio rotante in aria
Thunderin' Knee Drop [Ginocchio tuonante] - Colpo di ginocchio in aria
Earthquake Elbow Smash [Gomito terremoto] - Colpo di gomito in aria
Flying Dragon Kick [Calcio del drago] - Calcio volante
Whizzin' Whirlwind [Vortice sibilante] - Attacco ruotante rapido
Side Wall Smash [Muro mortale] - Afferra e scaglia contro un muro
Take Out The Trash [Getta l'immondizia] - Afferra e scaraventa al suolo
Bikin' Bash [Colpo su due ruote] - Calcio all'indietro da una motocicletta Speeder
Jab n' Stab Strike [Colpisci e ferisci] - Usato mentre si afferra la gamba del Walker [Viandante]
Nose-Crunching Knee [Ginocchio trituranaso] - Afferra il ginocchio e lo spinge verso l'alto
Back N' Front Punt [Colpo al volo] - Calcio da una posizione sospesa
Dragon's Tail Throw [Lancio all'indietro del drago] - Si distende di schiena e lancia i cattivi all'indietro

Oggetti



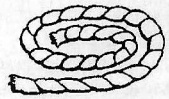
Capsule dei bonus - Distruggetele per ottenere preziose vite supplementari, energia supplementare e invulnerabilità temporanea.



Dinamite/granate - Allontanatevi se lampeggiano; stanno per ESPLODERE!



Gamba di Walker - Colpite un Walker [Viandante] e potrete afferrare la sua gamba rotta e usarla come arma. Per fare ciò, avvicinatevi e premete il pulsante di azione.



Fermarsi sul bordo di una voragine tenendo premuto il pulsante di azione. Il personaggio aggancerà una corda al soffitto e attraverserà la voragine saltando. Usare il tastierino di controllo per dondolarsi e spostarsi verso l'alto o verso il basso. Se ci si sposta direttamente verso il muro e si preme in quella direzione, un rospo si trasforma in una palla distruttrice e un drago in un vortice sibilante. Premere il pulsante di azione e il personaggio effettuerà un colpo strepitoso dagli effetti devastanti. Premere il pulsante del salto per lasciare andare la corda.



Quando si cavalca la motocicletta Speeder, lo schermo scorre ininterrottamente ma il tastierino di controllo della direzione funziona normalmente. Evitare o saltare gli ostacoli e usare il pulsante di azione per combattere i motociclisti nemici. Usare il doppio clic per attaccare in avanti e il pulsante di azione per speronare i nemici davanti al proprio personaggio.

Mentre si pilota la capsula spaziale, premere il tastierino di controllo a sinistra e a destra per ruotare rispettivamente in senso antiorario e in senso orario, e premere il pulsante di azione per lanciare proiettili. Se si tiene premuto il pulsante di azione, comparirà un mirino. Orientare il mirino verso il bersaglio e, quando si blocca, rilasciare il pulsante e lanciare un missile autoguidato.



Tecniche di gioco

Livello 1
I personaggi possono volontariamente cadere dal bordo dell'ala e aggrapparsi con le dita. Usare questa tecnica per attaccare i nemici anch'essi aggrappati, ma facendo attenzione a non farsi spingere giù. Premere il pulsante del salto per tornare sull'ala.

Livello 2
Il personaggio può salire scale. Per fare ciò, avvicinarsi ad esse e premere Su. Analogamente, quando le porte sono aperte, è possibile varcarne la soglia spostandosi di fronte ad esse e premendo Su.

Livello 3
Per aggrapparsi alla rete metallica, premere Su; quindi usare il tastierino di controllo normalmente. Quando il personaggio sta

penzolando da una sbarra, premere Su per fargli sollevare le gambe in modo da evitare i proiettili.

Livello 6
È possibile aggrapparsi alle luci saltando verso di esse. Usare il pulsante di azione per distruggerle e prendere i bonus nascosti all'interno, oppure premere il pulsante del salto per lasciarle andare.

Vite supplementari
Si ottiene una vita supplementare dopo aver raggiunto i primi 100.000 punti e dopo ogni 200.000 punti successivi. Si possono ottenere altre vite raccogliendo diverse capsule dei bonus in successione nel Livello 2 e colpendo più volte il corvo nel Livello 3.

AVVERTENZA A PROPOSITO DELL'EPILESSIA

Per favore, leggete quanto segue prima di utilizzare o di permettere ai vostri figli di utilizzare questo sistema per video giochi.
Alcune persone sono suscettibili di attacchi epilettici o di perdita della conoscenza se esposte a particolari luci intermittenti o motivi luminosi durante la vita quotidiana. Tali persone possono subire un attacco durante la visione di alcune immagini televisive o utilizzando alcuni video giochi. Questo può accadere anche se la persona non ha precedenti clinici riguardanti l'epilessia o non è mai stata colta da attacchi epilettici.
Se voi o altri componenti della vostra famiglia avete sperimentato i sintomi correlati all'epilessia (attacchi o perdita di conoscenza) durante l'esposizione a luci intermittenti, consultate il vostro medico prima di giocare.
Consigliamo che i genitori tengano sotto controllo l'utilizzo dei video giochi da parte dei loro figli. Se voi o vostro figlio avvertite uno dei seguenti sintomi: senso di vertigine, vista annebbiata, contrazioni degli occhi o dei muscoli, perdita di conoscenza, disorientamento, un qualsiasi movimento involontario o convulsione, durante l'utilizzo di un video gioco, interrompetene l'uso IMMEDIATAMENTE e consultate il vostro medico.

PRECAUZIONI DURANTE L'UTILIZZO

- Non state in piedi davanti allo schermo a distanza ravvicinata. Sedetevi ad una certa distanza dallo schermo televisivo, tanto quanto lo permette la lunghezza del cavo.
- Preferibilmente utilizzate i giochi su uno schermo televisivo piccolo.
- Evitate di giocare se siete stanchi o non avete dormito abbastanza.
- Accertatevi che la stanza nella quale state giocando sia ben illuminata.
- Riposate per almeno 10 o 15 minuti ogni ora durante l'utilizzo di un video gioco.

GARANZIA LIMITATA

"Sony Electronic Publishing garantisce all'acquirente originale di questo prodotto Sony Electronic Publishing, per un periodo di novanta (90) giorni dalla date d'acquisto, che questo Game Pak è libero da difetti di materiale e mano d'opera e consente, entro tale per iodo e a sua scelta, di ripararlo o sostitulrlo gratis. Spedlsci il prodotto con le spese di spedizione a tuo carico, insieme alla prova d'acquisto datata, all'indirizzo indicato qui sotto. Questa garanzia non sarà applicabile e sarà nulla se il difetto in questo prodotto Sony Electronic Publishing è stato causato da abuso, uso non ragionevole, trattamento improprio o negletto.

QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE GARANZIE E SONY ELECTRONIC PUBLISHING NON SARA' RESPONSABILE O OBBLIGATA PER NESSUN 'ALTRA RAPPRESENTAZIONE O RICHIESTA DI QUALSIASI NATURA. QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA APPLICABLIE A QUESTO PRODOTTO SONY ELECTRONIC PUBLISHING, E GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIABILITA' E IDONEITA' AD UNO SCOPO PARTICOLARE E'LIMITATA AL PERIODO DI NOVANTA (90) GIORNI SPECIFICATO QUI SOPRA. SOGGETTO A QUANDO ESPOSTO PRECEDENTEMENTE, QUESTO PRODOTTO SONY ELECTRONIC PUBLISHING E' VENDUTO "COME E", SENZA ALCUAN GARANZIA ESPRESSA O IMPLICITA DI NESSUN TIPO SONY ELECTRONIC PUBLISHING NON E' RESPONSABILE PER NESSUNA PERDITA O DANNO DI QUALSIASI TIPO RISULTANTE DALL'USO DI QUESTO PRODOTTO. IN NESSUN CASO, SONY ELECTRONIC PUBLISHING SARA' RESPONSABILE PER DANNI INCIDENTALI O CONSEQUENZIALI RISUL TANTI DAL POSSESSO, USO O MAL FUNZIONAMENTO DI QUESTO PRODOTTO DI SOFTWARE.

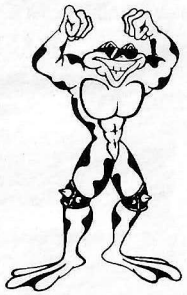
Alcuni paesi non permettono limiti sulla durata della garanzia e'o sulle esclusioni o sui limiti dei danni consequenziali, per cul i limiti e/o esclusioni su esposti potrebbero non essere applicabill a te. Questa garanzia ti dà un diritto legale specifico, e potresti avere altri diritti che variano da paese a paese."

ITALY
Columbia Tristar Home Video SPA
Via Flaminia 872
00191 Rome
Italy
Hotline: CTHV (ITALY) Hotline
33 36 359

Innehåll

Efter att hon blivit grundligt besegrad av Battletoads på världen Ragnarök, flydde Mörkrets drottning till universums yttersta gränser.

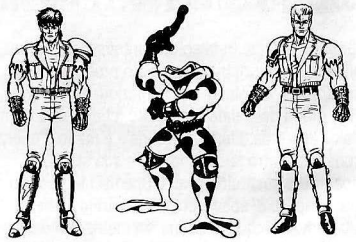
Månader har gått, och drottningens löfte om hämnd har blivit ett vagt minne för Battletoads — Zitz, Rash och Pimple.
Men när en mystisk energistråle från yttre rymden gör jordens militärstyrkor kraftlösa, och när rymdskeppet Colossus, stort som en





stad, dyker upp på månen, vet Battletoads att det måste vara deras gamla motståndare som har smitt nya lömska planer.

Men den dunkla damen tar inga chanser den här gången — hon har slagit sig i slang med den like dunkle Skuggans herre. Det innebär att Battletoads inte bara måste slåss mot drottningen och hennes hejdukar — General Slaughter, Big Blag och Robo-Manus — utan även Skuggans herres följeslagare Abobo och Roper.



Så det är läget — Mörkrets drottning har skaffat sig kraftfullt understöd och nu kommer hon för att ta över jorden. Vad tänker ni göra åt det, Battletoads?

För det första måste ni få sidorna JÄMNSTARKA! De fantastiska tvillingarna Billy och Jimmy Lee, även kända som Dubbeldrakarna, hjälper mer än gärna till, särskilt som Skuggans herre är deras värste fiende.





Nu är det dags att ta itu med hårdhandskarna och dra ut på korståg för att rädda världen, så grip nu tag i styrplattan och spela BATTLETOADS/DOUBLE DRAGON — DET SLUTGILTIGA LAGET!

Sätta igång

1. Ställ in ditt Super Nintendo-system i enlighet med anvisningarna i användardhandboken för Super Nintendo-systemet. Spelet är avsett för en eller två spelare. Anslut styrplatta 1, om det gäller en spelare, eller styrplattorna 1 och 2, om ni är två stycken. För två spelare kan man välja mellan två olika varianter: i speltyp A kan spelarna slå såväl varandra som fienden; i speltyp B kan de inte göra det.

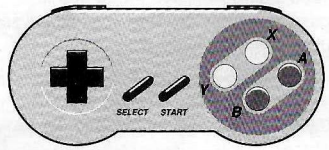
2. Kontrollera att strömmen är avstängd.

3. Sätt in kassetten Battletoads/Double Dragon 'The Ultimate Team' i Super Nintendo, med etiketten vänd mot dig.

4. Slå på strömmen.

VIKTIGT: Kontrollera alltid att Super Nintendo har slagits AV innan du sätter in eller tar ut en kassett.

Styra spelet



Styrplattan

Vänster - flytta åt vänster/vrid moturs (endast nivå 4).
Dubbelklickning vänster - spring åt vänster.
Höger - flytta åt höger/vrid medurs (endast nivå 4)
Dubbelklickning höger - Spring åt höger.
Upp - Flytta uppåt.
Ner - Flytta nedåt.

Använd upp/ner i rubrikbilden för att välja mellan de två spelvarianterna.
Använd vänster/höger i spelarvalbilden för att växla mellan spelarna.

Dubbelklickning vänster och dubbelklickning höger innebär att man skall klicka två gånger på riktningen i fråga, och hålla den nere efter den andra klickningen. Löpande storsmällar finns bara tillgängliga när figuren springer.

Knappar

X & B - Åtgärd/eld (endast nivå 4)
A & Y - Hoppa
Start - Starta spelet/göra paus

För att attackera någonting går du bara tätt intill och håller åtgärdsknappen nedtryckt. Figuren klipper automatiskt till fienden flera gånger, följt av en "avslutande" eller "golvande" rörelse.
Du kan ta kål på varje motståndare som knockats genom att springa fram till den och trycka på åtgärdsknappen.

Använd åtgärdsknappen för att öppna bonuspacken och för att ta upp och använda Walkers ben och dynamit.

Obs.: Styrfunktionerna ändras ibland, beroende på den nivå du befinner dig på.

Poänglista

Här visas toadalpoängen.
Liv är hjärtligt markerade.
Det finns energi i vissa behållare — slå sönder och ta dem!
Battletoads smäller högt
Käka näve — Stort rakt slag.
Stora stygga stöveln — Stor spark.
Benknäckarknogar — Dubbelhandsslag.
Battletoadskalle — Stor dansk skalle.
Battletoadkula — Attack med rivningsmaskin.
Flygande fyrtiofemmor — Stor spark från ett turborep.
Ut med slasken — Lyft upp och kasta ner på marken.
MC-spark — Bakåtspark från motorcykel.
Ingen utväg — Används om du håller i en gångares ben.
Dubbelsidig smäll — Klipper till skurken till vänster och höger på marken.
Bak-och-fram-spark — Sparkar när du hänger.

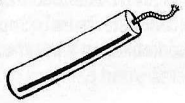
Drakstyrketekniker

Tyfonspark — Snurrande hoppspark.
Blixtrande knäkross — Hoppande knäspark.
Jordbävningsarmbåge — Hoppande armågsslag.
Flygande drakspark — Flygande spark.
Visslande virvelvind — Snabbsnurrande attack.
Sidoväggskross — Lyfter upp och slår mot väggen.
Ut med slasken — Lyft upp och kasta ner på marken.
MC-spark — Bakåtspark från motorcykel
Hugg och slag — Används om du håller i en gångares ben.
Näskrossen — Tar tag och knäsparkar uppåt.
Bak-och-fram-spark — Sparkar när du hänger.
Draksvanskast — Rullar bakåt och kastar iväg skurken.

Obejkt



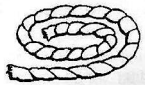
Bonusbehållare — förstör dessa för att få värdefulla extra liv, extra energi och tillfällig osårbarhet.



Dynamit/Granater: Akta dig om de blinkar, då är de på väg att SMÄLLA!



Gångares ben — Slå sönder en Gångare, så kan du använda hans ben som vapen. Det gör du genom att gå in nära och trycka på knappen Utför.



Stå vid kanten av ett tak och håll knappen Utför nedtryckt. Figuren kommer då att fästa ett rep vid taket och sedan hoppa ut över avgrunden. Använd riktningstangenten till att svinga dig och klättra upp eller ner. Om du tar dig ända in till väggen och trycker på riktningatangenten åt det hållet, kommer en Battletoad att bli en Battletoadkula och en drake att bli en Visslande virvelvind. Tryck sedan på knappen Utför så kommer figuren att attackera. Tryck på Hoppa när du vill släppa repet.



Om du sitter på en motorcykel rullar skärmen hela tiden, men riktningstangenten fungerar som vanligt. Undvik eller hoppa över hinder och använd knappen Utför till att slåss mot skurkarna. Dubbelklicka om du vill gasa framåt och knappen Utför till att ramma in i fiender framför dig.



Om du sitter i en rymdkapsel trycker du vänster eller höger på riktningsstangenten för att snurra motsols repsektive medsols, och knappen Utför skjuter. Håller du Utför nedtryckt visas ett sikte. Rikta in siktet mot målet, och när det låser kan du släppa knappen och skjuta iväg en målsökande robot.

Spelteknik

Nivå 1

Figurerna kan med avsikt falla ner från en kant och hålla fast sig med händerna. Använd denna teknik till att attackera fiender som också hänger — men se till så att du inte tappar greppet. Tryck på Hoppa för att ta dig upp igen.

Nivå 2

Figurerna kan klättra uppför stegar om du går nära och trycker Uppåt. För dörrar gäller att när de väl är öppna kan du gå in genom att gå nära och trycka Uppåt.

Nivå 3

För att hålla tag i nätet trycker du Uppåt, och använder sedan riktningatangenten som vanligt. Om figuren hänger från en stång, trycker du Uppåt på riktningstangenten för att dra upp benen och undvika projektiler.

Nivå 6

Du kan hänga från lamporna genom att hoppa upp till dem. Använd knappen Utför till att slå ner dem för att hitta gömda bonusbehållare, eller tryck på Hoppa för att hoppa ner.

Extra liv

Du får ett extra liv när du passerar 100 000 poäng, och sedan ett extra liv för varje ytterligare 200 000 poäng. Du kan få ännu fler liv genom att samla på dig flera bonuskapslar efter varandra på nivå 2, och genom att slå Korpen på nivå 3 flera gånger.

EPILEPSIVARNING

Läs igenom nedanstående varning innan du börjar använda detta TV-spelsystem eller innan du låter dina barn börja spela.

En del människor kan drabbas av epileptiska anfall eller förlora medvetandet när de utsätts för vissa blinkande ljus eller ljusmönster i vardagslivet. Sådana personer kan drabbas av anfall medan de ser på vissa sorters bilder på TV eller medan de spelar vissa TV-spel. Detta kan inträffa även om personen ifråga aldrig tidigare har lidit av epilepsi eller drabbats av några epileptiska anfall.
Om du eller någon i din familj någonsin har känt av epilepsi-relaterade symptom (anfall eller medvetandeförluster) på grund av blinkande ljus, bör du rådfråga en läkare innan du börjar spela.
Vi rekommenderar att föräldrar håller ett öga på sina barn medan de spelar TV-spel. Om du eller ditt barn skulle känna av något av följande symptom medan du eller barnet spelar TV-spel, så sluta OMEDELBART spela och kontakta läkare: yrsel, ögonflimmer, ögon- eller muskelryckningar, förlust av medvetandet, disorientering, ofrivilliga rörelser eller kramprycknings.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER MEDAN DU SPELAR

- Stå inte för nära TV-skärmen. Sitt så långt bort från TV-skärmen som kabeln tillåter.
- Spela helst på en liten TV-skärm.
- Undvik att spela om du är trött eller har sovit dåligt.
- Se till att rummet du spelar i är ordentligt upplyst.
- Ta en paus på minst 10 - 15 minuter varje timme när du spelar TV-spel.

BEGRÄNSAD GARANTI

"Sony Electronic Publishing garanterar den ursprunglige köparen av denna Sony Electronic Publishing-produkt, för en period av nittio (90) dagar från inköpsdatumet, att denna Game Pak är fri från material- och tillverkningsdefekter och samtycker till att, inom denna period och enligt eget gottfinnande, antingen reparera eller byta ut den utan kostnad. Frankera och sänd produkten, tillsammans med daterat inköpsbevis till adressen nedan. Denna garanti gäller ej och är ogiltig on defekten hos denna Sony Electronic Publishing-produkt orsakats av missbruk, oresonligt bruk, misshandel eller slarv.

DENNA GARANTI ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER OCH INGA ANDRA PRESENTATIONER ELLER KRAV BINDER ELLER FÖRPLIKTAR SONY ELECTRONIC PUBLISHING. ALLA IMPLICITA GARANTIER SOM GÄLLER DENNA MJUKVARU-PRODUKT, INKLUSIVE GARANTIER GÄLLANDE FÖRSÄLJNINGSBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖRETT SPECIELLT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS TILL NITTIO-DAGS (90) PERIODEN OVAN. UNDERKASTAT DET TIDIGARE NÄMNDA, SÄLJS DENNA SONY ELECTRONIC PUBLISHING PRODUKT "I NUVARANDE SKICK", UTAN UTRYCKLIGA ELLER IMPLICITA GARANTIER AV NÅGOT SLAG OCH SONY ELECTRONIC PUBLISHING ÄR EJ ANSVARIGA FÖR FÖRLUST ELLER SKADOR AV NÅGOT SLAG ORSAKAT AV DENNA PRODUKTS BRUK. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ÄR SONY ELECTRONIC PUBLISHING ANSVARIGA FÖR TILLFÄLLIGA ELLER ÅTFÖLJANDE SKADOR SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV INNEHAV, BRUK ELLER FEL HOS DENNA MJUKVARU-PRODUKT.

Vissa länder tillåter loke tidsbegränsade garantier och/eller undantag eller begränsningar av åtföljande skador så begränsningarna och/eller undantagen ovan kanske inte gäller dig. Garantin ovan ger dig specifika, lagliga rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som kan variera från land till land."

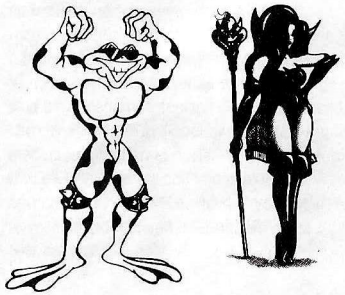
SWEDEN
Sony Music Entertainment (Sweden)
Mariehallsvagen 40
Bromma
Sweden

NORWAY
Sony Music Entertainment (Norway) AS
Ostre Aker Vei 19
0581 Oslo
Norway

Innehåll

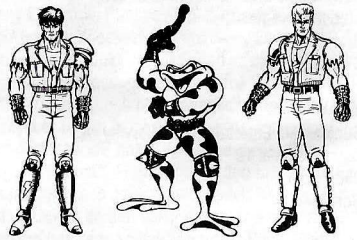
Efter att hon blivit grundligt besegrad av Battletoads på världen Ragnarök, flydde Mörkrets drottning till universums yttersta gränser.

Månader har gått, och drottningens löfte om hämnd har blivit ett vagt minne för Battletoads — Zitz, Rash och Pimple.



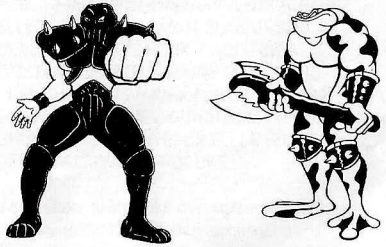
Men när en mystisk energistråle från yttre rymden gör jordens militärstyrkor kraftlösa, och när rymdskeppet Colossus, stort som en stad, dyker upp på månen, vet Battletoads att det måste vara deras gamla motståndare som har smitt nya lömska planer.

Men den dunkla damen tar inga chanser den här gången — hon har slagit sig i slang med den like dunkle Skuggans herre. Det innebär att Battletoads inte bara måste slåss mot drottningen och hennes hejdukar — General Slaughter, Big Blag och Robo-Manus — utan även Skuggans herres följeslagare Abobo och Roper.



Så det är läget — Mörkrets drottning har skaffat sig kraftfullt understöd och nu kommer hon för att ta över jorden. Vad tänker ni göra åt det, Battletoads?

För det första måste ni få sidorna JÄMNSTARKA! De fantastiska tvillingarna Billy och Jimmy Lee, även kända som Dubbeldrakarna, hjälper mer än gärna till, särskilt som Skuggans herre är deras värste fiende.



Nu är det dags att ta itu med hårdhandskarna och dra ut på korståg för att rädda världen, så grip nu tag i styrplattan och spela BATTLETOADS/DOUBLE DRAGON — DET SLUTGILTIGA LAGET!

Sätta igång

1. Ställ in ditt Super Nintendo-system i enlighet med anvisningarna i användardhandboken för Super Nintendo-systemet. Spelet är avsett för en eller två spelare. Anslut styrplatta 1, om det gäller en spelare, eller styrplattorna 1 och 2, om ni är två stycken. För två spelare kan man välja mellan två olika varianter: i speltyp A kan spelarna slå såväl varandra som fienden; i speltyp B kan de inte göra det.

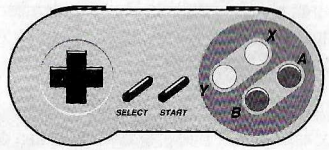
2. Kontrollera att strömmen är avstängd.

3. Sätt in kassetten Battletoads/Double Dragon 'The Ultimate Team' i Super Nintendo, med etiketten vänd mot dig.

4. Slå på strömmen.

VIKTIGT: Kontrollera alltid att Super Nintendo har slagits AV innan du sätter in eller tar ut en kassett.

Styra spelet



Styrplattan

Vänster - flytta åt vänster/vrid moturs (endast nivå 4).

Dubbelklickning vänster - spring åt vänster.

Höger - flytta åt höger/vrid medurs (endast nivå 4)

Dubbelklickning höger - Spring åt höger.

Upp - Flytta uppåt.

Ner - Flytta nedåt.

Använd upp/ner i rubrikbilden för att välja mellan de två spelvarianterna.

Använd vänster/höger i spelarvalbilden för att växla mellan spelarna.

Dubbelklickning vänster och dubbelklickning höger innebär att man skall klicka två gånger på riktningen i fråga, och hålla den nere efter den andra klickningen. Löpande storsmällar finns bara tillgängliga när figuren springer.

Knappar

X & B - Åtgärd/eld (endast nivå 4)
A & Y - Hoppa
Start - Starta spelet/göra paus

För att attackera någonting går du bara tätt intill och håller åtgärdsknappen nedtryckt. Figuren klipper automatiskt till fienden flera gånger, följt av en "avslutande" eller "golvande" rörelse.

Du kan ta kål på varje motståndare som knockats genom att springa fram till den och trycka på åtgärdsknappen.

Använd åtgärdsknappen för att öppna bonuspacken och för att ta upp och använda Walkers ben och dynamit.

Obs.: Styrfunktionerna ändras ibland, beroende på den nivå du befinner dig på.

Poänglista

Här visas toadalpoängen.
Liv är hjärtligt markerade.
Det finns energi i vissa behållare — slå sönder och ta dem!

Battletoads smäller högt

Käka näve — Stort rakt slag.
Stora stygga stöveln — Stor spark.
Benknäckarknogar — Dubbelhandsslag.
Battletoadskalle — Stor dansk skalle.
Battletoadkula — Attack med rivningsmaskin.
Flygande fyrtiofemmor — Stor spark från ett turborep.
Ut med slasken — Lyft upp och kasta ner på marken.
MC-spark — Bakåtspark från motorcykel.
Ingen utväg — Används om du håller i en gångares ben.
Dubbelsidig smäll — Klipper till skurken till vänster och höger på marken.
Bak-och-fram-spark — Sparkar när du hänger.

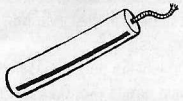
Drakstyrketekniker

Tyfonspark — Snurrande hoppspark.
Blixtrande knäkross — Hoppande knäspark.
Jordbävningsarmbåge — Hoppande armågsslag.
Flygande drakspark — Flygande spark.
Visslande virvelvind — Snabbsnurrande attack.
Sidoväggskross — Lyfter upp och slår mot väggen.
Ut med slasken — Lyft upp och kasta ner på marken.
MC-spark — Bakåtspark från motorcykel.
Hugg och slag — Används om du håller i en gångares ben.
Näskrossen — Tar tag och knäsparkar uppåt.
Bak-och-fram-spark — Sparkar när du hänger.
Draksvanskast — Rullar bakåt och kastar iväg skurken.

Obejkt



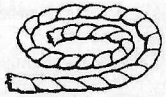
Bonusbehållare — förstör dessa för att få värdefulla extra liv, extra energi och tillfällig osårbarhet.



Dynamit/Granater: Akta dig om de blinkar, då är de på väg att SMÄLLA!



Gångares ben — Slå sönder en Gångare, så kan du använda hans ben som vapen. Det gör du genom att gå in nära och trycka på knappen Utför.



Stå vid kanten av ett tak och håll knappen Utför nedtryckt. Figuren kommer då att fästa ett rep vid taket och sedan hoppa ut över avgrunden. Använd riktningstangenten till att svinga dig och klättra upp eller ner. Om du tar dig ända in till väggen och trycker på riktningatangenten åt det hållet, kommer en Battletoad att bli en Battletoadkula och en drake att bli en Visslande virvelvind. Tryck sedan på knappen Utför så kommer figuren att attackera. Tryck på Hoppa när du vill släppa repet.



Om du sitter på en motorcykel rullar skärmen hela tiden, men riktningstangenten fungerar som vanligt. Undvik eller hoppa över hinder och använd knappen Utför till att slåss mot skurkarna. Dubbelklicka om du vill gasa framåt och knappen Utför till att ramma in i fiender framför dig.
Rymdkapsel

Om du sitter i en rymdkapsel trycker du vänster eller höger på riktningsstangenten för att snurra motsols repsektive medsols, och knappen Utför skjuter. Håller du Utför nedtryckt visas ett sikte. Rikta in siktet mot målet, och när det låser kan du släppa knappen och skjuta iväg en målsökande robot.



Spelteknik

Nivå 1

Figurerna kan med avsikt falla ner från en kant och hålla fast sig med händerna. Använd denna teknik till att attackera fiender som också hänger — men se till så att du inte tappar greppet. Tryck på Hoppa för att ta dig upp igen.

Nivå 2

Figurerna kan klättra uppför stegar om du går nära och trycker Uppåt. För dörrar gäller att när de väl är öppna kan du gå in genom att gå nära och trycka Uppåt.

Nivå 3

För att hålla tag i nätet trycker du Uppåt, och använder sedan riktningatangenten som vanligt. Om figuren hänger från en stång, trycker du Uppåt på riktningstangenten för att dra upp benen och undvika projektiler.
Nivå 6

Du kan hänga från lamporna genom att hoppa upp till dem. Använd knappen Utför till att slå ner dem för att hitta gömda bonusbehållare, eller tryck på Hoppa för att hoppa ner.

Extra liv

Du får ett extra liv när du passerar 100 000 poäng, och sedan ett extra liv för varje ytterligare 200 000 poäng. Du kan få ännu fler liv genom att samla på dig flera bonuskapslar efter varandra på nivå 2, och genom att slå Korpen på nivå 3 flera gånger.

VAROITUS EPILEPSIASTA

Lue ennen kuin käytät tätä videopelijärjestelmää itse tai annat lastesi käyttää sitä.

Joillakin ihmisillä on taipumus, jonka vuoksi he voivat saada epileptisen kohtauksen tai menettää tajuntansa joutuessaan alttiiksi tietyille vilkkuville valoille tai valokuvioille normaaleissa arkielämän tilanteissa. Tällainen henkilö saattaa kokea kohtauksen katsellessaan tietynlaisia televisiokuvia tai pelatessaan tiettyjä videopelejä. Näin voi käydä, vaikka kyseisellä henkilöllä ei olisikaan havaittu epilepsiaa ja hänellä ei olisi aiemmin ollut epilepsiakohtauksia.
Jos sinulla tai jollakin perheenjäsenelläsi on joskus ollut epileptisiä oireita (kohtaus tai tajunnan menetys) vilkkuvalle valolle altistumisen seurauksena, kysy lääkärin neuvoa ennen pelien pelaamista.
Suosittelemme, että vanhemmat valvovat lastensa videopelien käyttöä. Lopeta VÄLITTÖMÄSTI laitteen käyttö ja käänny lääkärin puoleen, jos sinulla tai lapsellasi ilmenee jokin seuraavista oireista peliä pelatessa: huimausta, näkökyvyn heikkenemistä, silmien tai lihasten nykimistä, tiedottomuutta, ajan ja paikan tajun katoamista, tahdottomia liikkeitä tai kouristuksia.

KÄYTÖN AIKANA NOUDATETTAVAT VAROTOIMENPITEET

- Älä seiso liian lähellä ruutua. Istu riittävän kaukana televisioruudusta, mieluiten niin kaukana kuin johto riittää.
- Pelaa pelejä pienellä televisioruudulla, jos mahdollista.
- Vältä pelaamista väsyneenä tai kun et ole nukkunut riittävästi.
- Pidä huolta, että huone, jossa pelaat on kunnolla valaistu.
- Pidä pelin aikana vähintään 10-15 minuutin tauko kerran tunnissa.

RAJOITETTU TAKUU

"Sony Electronic Publishing takaa tämän Sony Electronic Publishing tuotteen alkuperälselle ostajalle yhdeksänkymmenen (90) päivän ajaksl ostopäivästä, että tämä pelikasetti on vapaa materiaali ja työn laatuviolsta ja hyväksyy, sen ajanjakson sisällä ja sen optlossa, joko korjata tai vaihtaa se maksuttomasti. Lähetä tuote postimaksutta, yhdessä ostopäivätakuun kanssa, alapuolelia mainittuun osoitteeseen. Tämä takuu oi oie sovellettavissa ja on mitätön, jos vika tässä Sony Electronic Publishing tuotteessa on alheutunut väärinkäytöstä, kohtuuttomasta käytöstä, väärlnkäslttelystä tai huolimattomuudesta johtuen.

TÄMÄ TAKUU ON KAIKKIEN MUIDEN TAKUIDEN SIJASTA JA EI MINKÄ HYVÄNSÄ LUONTEISEN MITKÄÄT MUUT ESITTÄMISET TAI VAATIMUKSET TULE SITOMAAN TAI VELVOITTAMAAN SONY ELECTRONIC PUBLISHING, MITKÄ TAHANSA IMPLIKOIDUT TAKUUT SOVELLETTAVISSA TÄHÄN PEHMOTUOTTEESEEN, SISÄLTÄEN KAUPPAVALMIUDEN JA SOPIVUUDEN TAKUUT MÄÄRÄTYLLE TARKOITUKSELLE, OVAT RAJOITETUT YHDEKSÄNKYMMENEN (90) PÄIVÄN AJANJAKSOLLE KUTEN EDELLÄ TÄSMENNETTY. KOHDE EDELLISEEN, TÄMÄ SONY ELECTRONIC PUBLISHING TUOTE ON MYYTY "KUTEN SE ON", ILMAN MINKÄÄNLAISTA ILMENTÄVÄÄ TAI IMPLIKOITUA TAKUUTA, JA SONY ELECTRONIC PUBLISHING EI OLE VASTUUSSA MINKÄÄNLAISIIN MILLAISIIN MENETYKSIIN TAI VAHINKOIHIN TAHANSA, JOTKA OVAT TULOKSENA TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTÖSTÄ. SONY ELECTRONIC PUBLISHING EI TULE MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLEMAAN VELVOLLINEN TÄMÄN PEHMOTUOTTEEN SATUNNAISISTA TAI OMISTUKSESTA, KÄYTÖSTÄ TAI TOIMINTAHÄIRIÖSTÄ OLEVISTA SEURAUKSISTA JOHTUVISTA VAHINGOISTA.

Muutamat meat eivät salii rajoituksia kuten, miten kauan takuu on voimassa ja/tai polkkeuksia tai rajoituksla johtuen vahingoista, joten edellä mainitut vastuun rajoltukset ja/tai poikkeukset eivät saata soveltua sinulle. Edellä mainittu takuu antaa sinulle erltyisen laillisen oikeuden, ja sinuilla saattaa myös olla muita olkeuksla, jotka vaihtelevat maasta toiseen."

FINLAND
Sony Music Entertainment OY
Ahventie 4b (PL 12)
02171 Espoo
Finland

DENMARK
Sony Music Entertainment A/S
Vognmagergade 7
1120 Copenhagen K
Denmark